

3 Aruba

Arubaanse hyperbare kamer verzamelt stof



9 Wereld

Brussel verhoogt dreigingsniveau



10 Financieel

‘Oliesector schrapte al 250.000 banen’



12 Sport

Koelizjnikov rijdt 33,98 op 500 meter



Finale beslissing ligt nog bij rechter Meerderheid schuldeisers geeft Tiara Air nog een kans



Foto: Sharina Henriquez

Eén van de zichtbaar opgewonden crediteuren met rechts directeur Alejandro Muyale vlak voor de zitting.

ORANJESTAD - Luchtvaartmaatschappij Tiara Air krijgt van een meerderheid van de crediteuren, die in totaal 18 miljoen florin schuld hebben uitstaan, nog een kans. Dat bleek gisteren in de rechtbank nadat directeur Alejandro Muyale met de presentatie van zijn reddingsplan opnieuw om meer tijd vroeg. Oud-werknemers reageren teleurgesteld.

door **Sharina Henriquez** en **Leanne van Spronsen**

De periode van surseance van betaling zat er eigenlijk al op. Het is ‘erop of eronder’, zegt de rechter, om aan te geven hoe belangrijk de zitting is. De grote zaal en het balkon zitten vol crediteuren, waaronder oud-werknemers en afgevaardigde advocaten. Bij de aankomst van Muyale, even voor de zitting begint, valt het direct stil op de gang vol crediteuren. Enkele zichtbaar opgewonden schuldeisers spreken hem direct aan.

Toch blijkt bij de stemming dat de meeste schuldeisers Tiara Air nog niet failliet willen zien gaan. Zoals bijvoorbeeld Aruba Airport Authority (AAA) dat 2,6 miljoen florin schuld opeist. Een groep van zo’n vijftig oud-werknemers heeft nog steeds zes maanden salaris met verdragingsrente tegoe.

Reddingsplan

Tijdens de zitting presenteert Muyale het reddingsplan, hoewel summier. Geen cijfers en weinig details. Er zijn twee grote lijnen: de markt is er en Tiara gaat binnenkort flink haar vluchten uitbreiden. Daarnaast is de verwachting nog steeds dat de Venezolaanse autoriteiten het restbedrag, dat het land niet uitkomt vanwege de deviezenrestricties, nog voor het eind van dit jaar of anders in het eerste trimester van 2016 betalen. De laatste officiële brief hierover dateert van 23 oktober, maar niemand in de zaal lijkt deze, ondanks de stempele en handtekeningen, serieus te nemen.

Teleurgesteld

Ex-werknemers reageren teleurgesteld op het plan. “Directeur Muyale schetst met een powerpoint de hemel en belooft van alles, maar er komt niets van terecht. Venezuela heeft de twee betalingen van dit jaar ook nog niet gedaan en het land staat op de rand van een revolutie. En hij richt zich op deze markt? Er is geen enkele garantie dat Venezuela ooit nog betaald.” Toch rekent de vliegmaatschappij er wel op.

kan implementeren en het uitvoeren van vluchten kan hervatten.”

Extra vluchten

Uit het reddingsplan blijkt dat Tiara haar vluchten aanzienlijk wil uitbreiden: twee keer per week naar Punto Fijo, Curaçao, Florida (stad niet genoemd) en Maracaibo. Ook wil ze een tweede Boeing aanschaffen en vanaf Florida charters opereren naar andere eilanden in de regio. Zowel de rechter als een paar crediteuren vroegen zich af hoe concreet deze plannen zijn. Directeur Muyale zegt dat de contracten al zijn opgesteld, maar dat hij ze nog niet heeft getekend, omdat hij eerst deze zitting wilde afwachten. Het zou ‘onverantwoordelijk’ zijn om eerder te tekenen. De door de rechter aangestelde bewindvoerder Eugene Martis beaamt dat hij de contracten heeft gezien.

Haalbaarheid

Ondanks dat de meerderheid van de crediteuren voor het plan stemt, moet de rechter deze plannen eerst nog toetsen op haalbaarheid en bekijken of Tiara zich aan de afspraken heeft gehouden. Deze zitting is gepland op 4 december. Desgevraagd zegt bewindvoerder Martis dat deze zitting ‘op hoop van zegen’ zal zijn, omdat Tiara nog steeds erop rekent dat Venezuela bereid is om haar geld te geven. “Maar we weten hoe de situatie daar is.” Het is volgens hem dan ook nog steeds een ‘hele moeilijke zaak’.

Helikopter crasht in Nieuw-Zeeland, 7 doden



Foto: APPI/New Zealand Police

Overblijfselen van de gecrashte helikopter.

WELLINGTON — Een helikopter met zeven mensen aan boord is vandaag neergestort in Nieuw-Zeeland. Geen van de inzittenden heeft de crash overleefd. Het gaat om zes passagiers en de piloot. De passagiers zijn vier Britten en twee Australiërs.

De crash vond plaats bij de Foxgletsjer in het westen van Nieuw-Zeeland. De gletsjer wordt jaarlijks bezocht

door duizenden toeristen. Een reddingsteam werd met een helikopter naar de plaats van het ongeluk gebracht.

Het duurde even voordat de slachtoffers werden gevonden, omdat het gebied vanwege weersomstandigheden moeilijk begaanbaar was. De berging van de lichamen en van het wrak laat daardoor ook nog even op zich wachten. Waardoor de helikopter is neergestort, is onduidelijk.

Spaarsterren



ORANJESTAD — Op het podium trotse mavo-leerlingen van het Maria College. Zij zijn de winnaars van het project Good4theNeighborhood. Voor dit project maakten zij, net als de andere negen deelnemende scholen, een film over sparen voor bewustwording. De zesde editie van Good4theNeighborhood, op initiatief van Aruba Bank, heette dan ook ‘The Movie Project-Become a Savings Star’. Gisteravond werden in Paseo Herencia de winnaars bekendgemaakt. Met op de eerste plaats dus het Maria College dat met zijn project de hoofdprijs won: een bedrag van 10.000 florin.

‘Locatiescout’ aanslagen Parijs opgepakt

ANTALYA — In de Turkse badplaats Antalya is een Marokkaanse Belg gearresteerd. Ahmet Dahmani zou in opdracht van Islamitische Staat de locaties in Parijs hebben uitgezocht waar moslimextremisten vorige week een bloedbad aanrichtten. Dat heeft een Turkse regeringsfunctionaris vandaag gezegd.

De 26-jarige Dahmani werd opgepakt in een vijfsterrenhotel in Antalya, waar hij sinds 16 november verbleef.

Op een snelweg bij de Turkse badplaats zijn nog twee mannen opgepakt, allebei Syriërs. Ze zouden zijn gestuurd door IS als beveiligers van Dahmani.

‘Abaaoud schoot mee op terrasklanten’

PARIJS — De gedode Belgische jihadist Abdelhamid Abaaoud is een van de schutters geweest die een kogelregen lieten neerdalen op verschillende terrassen in Parijs.

Zijn DNA is gevonden op een kalasjnikov die werd gevonden in de auto die de daders hebben achtergelaten. Dat meldt de krant *Le Parisien* vandaag.

Franse media berichten

gisteren dat Abaaoud op de avond van de aanslagen te zien is op beelden van bewakingscamera’s uit een metrostation in Montreuil, aan de ooststrand van Parijs. Het metrostation is op 250 meter van de plaats waar de auto is gevonden.

De 28-jarige Abaaoud werd woensdag gedood bij de belegering van een pand in de Parijse voorstad Saint-Denis, waar hij zich had verschanst.

Zeker 20 doden na brand in Chinese kolenmijn

HARBIN — Zeker 21 mijnwerkers zijn om het leven gekomen bij een brand in een Chinese kolenmijn. Een werknemer wordt nog vermist, meldt het Chinese staatspersbureau Xinhua vandaag.

De slachtoffers zaten vast nadat het vuur gisteravond laat was uitgebroken in de mijn in de noordoostelijke

provincie Heilongjiang. In totaal waren er 38 mensen aan het werk; 16 van hen konden ontsnappen.

China is de grootste kolenproducent ter wereld. De werkomstandigheden in de mijnen zijn echter vaak slecht. Vorig jaar vonden bijna duizend mijnwerkers de dood in het Aziatische land.

ÑAPA

deze week:



Biná,
Curaçao's
eigen hert

Pagina 8 & 9

the plaza
CAFE
fun miles
fun within your reach!

Morgen hebben wij weer heerlijke spinaziestamppot met een bal gehakt voor maar \$ 10,-

Geopend de gehele week van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

GROTE UITVERKOOP
ANTIETK& CURIOSA
ROCOO PLAZA
15 % KORTING
Tanki Leendert road 4A
Antiek Shops Open
Open M-Vr: 9-5 NONSTOP
Zat 9-1 Ph. 741-5640
WHOLESALE BUBBLE PLASTIC

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till November 25

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE 33 daily: 4:45 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:00 NEW PG-13	THE 33 daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D daily: 4:45 8:15 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13	THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D daily: 5:00 8:30 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG-13
SPECTRE 007 daily: 4:00 4:30 7:30 8:00 matinee: 12:30 1:00 late show: 11:00 PG-13	SPECTRE 007 daily: 5:00 8:30 9:00 matinee: 1:45 2:30 late show: 11:45 PG-13
BY THE SEA daily: 8:45 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	BY THE SEA daily: 8:45 matinee: 11:30 late show: 11:30 PG-13
OUR BRAND IS CRISIS daily: 7:00 9:30 late show: 12:00 PG-13	OUR BRAND IS CRISIS daily: 8:45 late show: 12:15 PG-13
THE PEANUTS MOVIE 2D daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 PG-13	THE PEANUTS MOVIE 2D daily: 4:15 6:45 matinee: 2:00 PG-13
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDROGENE SCHOENTJES daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00 late show: 11:15 NEW PG-13	THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 IN 2D daily: 5:15 9:00 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW PG-13
WAR ROOM daily: 6:00 PG-13	STAR WARS TICKETS ON SALE NOW!
BURN late show: 11:15 PG-13	

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AMIGOE

Bezoek onze website
www.amigoe.com

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for 60 Years

Invites you to Celebrate the Season at our exclusive Holiday Shopping Event!

Little Switzerland Royal Plaza
Saturday, November 28th 2015
5 PM-8 PM

FREE Little Switzerland Holiday stocking with purchase.

For one night only, take an extra 10% off storewide.*
Savor the Holiday Spirit with Prosecco and hors d'oeuvres.
*Some brands excluded - See store for details

TV Teach
Wink-Pu-Bo-Suñal

Turisdienas 6:30 pm
diadomingo 11:00 am

"Canal 13 Tele Aruba"
www.tv-teach.com

Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Mary Joan
BREAK CANCER SUPPORT GROUP

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar 582-4333 of stuur een email naar avisoaruba@amigoe.com

Ons team staat klaar om u van dienst te zijn!

AMIGOE
De Kreet!!

MOORE LESS

KOOP MEER, BESPAAR MEER!

VD WIRE PER 5 X 100MTR 278.- (55.60 ELK) BESPAAR 72.-	ELECTRICAL BOXES PER 50 STUKS 89.50 (1.79 ELK) BESPAAR 10.-
TUBO PVC 5/8 PER 25 STUKS 53.- (2.12 ELK) BESPAAR 9.-	XMVK CABLES 3 X 2.5MM PER 100 METER 279.- (2.79 ELK) BESPAAR 90.-
	EUROPEAN ELECTRICAL BOXES PER 10 STUKS 44.41 (4.44 ELK) BESPAAR 26.-

Draka **COOPER** **PIPELIFE** **ABB**

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

7 DAYS OPEN **2X fun miles**

CHRISTMAS SHOPPING 3 DAYS IN MIAMI

SURINAM AIRWAYS

Let us arrange your complete travel package!
For more information call 582 7896,
email: info@surinamairwaysaruba.com
or check with your preferred travel agent.

CAN YOU FILL 2 SUITCASES IN 3 DAYS?

Awg. 681.-

2 FREE checked Luggages

- ✓ Roundtrip airfare
- ✓ 2 Night Hotel accommodations
- ✓ Airport & Mall Shuttle Service
- ✓ Free Breakfast and Dinner

CALL 582 7896

* Prices are based on 4 persons in a room - Prices are subject to change

OPEN HOUSE
RE/MAX Advantage Realty

J.E. Trausquin Blvd. 382-A | Paseo Herencia Mall | Noord, Aruba
Tel: (297) 586 4000 | Email: info@remax-aruba.com

Tuesday Nov 24, 2015, from 5 P.M. till 7 P.M.

Maria Christina St. 17 - ID 69 3 Bdrms 2 Baths Build-up - 125 m2 Lot - 290 m2 \$101,124 - (Fixer Upper) Desi Johnson - 297-7395991	Boegeroel 79 F - ID 143 3 Bdrms 3 Baths Build-up - 178 m2 Lot - 458 m2 \$294,943 - (1 Bedroom Apartment) Desi Johnson - 297-7395991
Caya Tumbi 38 - ID 127 3 Bdrms 2 Baths Build-up - 217 m2 Lot - 750 m2 \$270,000 - (Swimming Pool/Jacuzzi) Nick de Manck Mortier - 297-5929780	Palma Real 74 - ID 134 2 Bdrms 2 Baths Gated Community in Palm Beach \$399,000 - (Great Investment) Nick de Manck Mortier - 297-5929780
Kamay 86 - ID 71 3 Bdrms 2 Baths Build-up - 270 m2 Lot - 900 m2 \$440,000 - (High Ceilings) Edwin Couperin - 297-7488885	Palma Real 75 - ID 133 2 Bdrms 2 Baths Gated Community in Palm Beach \$355,000 - (Private Swimming Pool) Nick de Manck Mortier - 297-5929780
Ruby 20 - ID 6 3 Bdrms 2 Baths Build-up - 240 m2 Lot - 750 m2 \$385,000 - (Ocean View) Edwin Couperin - 297-7488885	Borocana 150 - ID 126 3 Bdrms 5 Baths Build-up - 366 m2 Lot - 808 m2 \$440,000 - (Very Spacious) Edwin Couperin - 297-7488885
Salina Cerec 45 A - ID 1 3 Bdrms 2 Baths Build-up - 189 m2 Lot - 693 m2 \$289,000 - (Great Location) Nina de Groot - 297-7488885	Opal 90 - ID 117 3 Bdrms 4 Baths Build-up - 361 m2 Lot - 668 m2 \$569,999 - (1 Bedroom Apartment) Edwin Couperin - 297-7488885

See It, Buy It, Own It! Houses to see in 3 Days!

www.remaxaruba.com

The experience stays with you

Opportunity as a Senior Associate Risk, System & Process Services Assurance in Aruba

Improving your capabilities within a pleasant, dynamic and friendly work environment.

Visit our website for more information.

Creating value through diversity.

Be yourself, be different.

Your career is just that, yours. You choose it. You live it. You make it happen. To get the best from it, you need the best opportunities. That's why opportunities are at the heart of a career with us. Opportunities to grow as an individual, to build lasting relationships and make an impact in a place where people, quality and value mean everything.

What we ask
You have a completed bachelor or master degree in Accounting, Business Administration, Administrative Engineering, Information Science, Computer Science, or Business Informatics. You have a minimum of four years of working experience in the field of IT, Operational Audits, Risk Management or Accountancy. You have preferably a postmaster degree in Register or Operational IT Auditor, CISA, CIA or are following one of these postmasters/certifications. Strong written and oral proficiency in Dutch and English is required.

You like to take responsibility, enjoy working in a team and are analytical and inquisitive. You have proven knowledge of ERP packages and AS/400 systems like SAP, Oracle, Microsoft Dynamics, Bank Mate, Signature etc. You have a profound knowledge of Revenue Assurance.

To find out more and apply
Send an e-mail to recruitment@an.pwc.com or send your resume to PwC Dutch Caribbean, HR department, L.G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba.

www.pwc.com/dutch-caribbean
www.facebook.com/PwCDC

© 2015 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

‘Kipcash’ gelinkt aan drugs

Nieuwe verdachte aangehouden in geldsmokkelzaak Van Rey

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft een nieuwe verdachte opgepakt in de grootschalige Van Rey-geldsmokkelzaak. Het gaat om A.C die oorspronkelijk van Aruba komt. De miljoenen cash die vleeshandelaar Hennie van Rey en zijn compagnons in containers vol kip naar Aruba smokkelden, zijn waarschijnlijk afkomstig uit drugshandel.

Dat schrijven Bram van der Heijden en Niki van der Naald vandaag in het *Limburgs Dagblad*. Het Landelijk parket bevestigt aan voornoemde krant dat C, van oorsprong Arubaan, dinsdag in zijn huidige woonplaats Vught is gearresteerd. Volgens Justitie heeft C. de miljoenen witwasgeld aan Di-

ana P. (ex-vriendin van Van Rey) overhandigd alvorens Hennie van Rey het geld in containers met bevroren kiprollades liet verstoppert. Van Rey en zijn ex-vriendin zitten sinds eind juni vast.

Drugshandel
Justitie heeft sterke vermoedens dat het gesmok-

kelde geld afkomstig is uit drugshandel. Dat bevestigen bronnen aan het Limburgs Dagblad. Ook Ann Angela, woordvoerder van het Arubaanse Openbaar Ministerie (OM), bevestigt aan *Amigoe* dat zij dit vermoeden delen. Nog steeds onderzoeken het lokale OM en het Landelijk Parket in Nederland de exacte herkomst van de vele miljoenen euro's cash, mogelijk zelfs 22 miljoen, die de Roermondse vleeshandelaar samen met andere verdachten via meerdere zendingen kippenvlees over zee zou hebben verscheept.

Zware criminelen
Uit informatie waar het Limburgs Dagblad over beschikt blijkt dat Hennie van Rey zich, net als de op Aruba wonende Ramon H., inliet met zware criminelen. Justitie heeft een criminele organisatie in Venezuela in het vizier die de grootste afnemer van de via Roermond verscheepte 'kipcash' zou zijn geweest. OM-woordvoerder Angela gaat niet in op de vraag van *Amigoe* om wat voor criminele organisatie dit gaat en hoeveel kopstukken zij in het vizier hebben. Eén van de mede-

verdachten van Hennie van Rey, een van oorsprong Arubaan met de bijnaam 'De Staart', onderhield volgens het OM contacten met de leiders van deze criminele bende in Venezuela.

Deze verdachte, José de S., is eerder ook veroordeeld voor het witwassen van drugsgeld via containers over zee. Ook een andere verdachte waar Hennie van Rey contact mee zou hebben gehad, de op Aruba gearresteerde Rupert G., is eerder veroordeeld voor het witwassen van drugsgeld.

IN HET KORT

King Plaza
Bij een karaoké bar en restaurant gelegen in King Plaza was het nog tot laat feest. Zodanig laat zelfs, dat de politie eropaf ging om te controleren. De eigenaren werden aangesproken op het feit dat zij zich niet aan de voorgeschreven sluitingstijd hielden. Beide tenten kwamen er vanaf met een waarschuwing, overtreden zij de regels nogmaals, dan wordt een boete uitgeschreven. De lokaliteiten werden gesloten en de feestvierders vertrokken naar huis.

Joyriden
Langs de Sasakiweg ter hoogte van Taste of Belgium was een blauwe auto in de berm achtergelaten. De auto bleek gestolen en gebruikt voor joyriding. De ramen van de auto stonden deels open

en de rechterachterband was lek. De eigenares van de auto toonde haar aangifte die zij twee dagen eerder had gedaan. De zaak werd overgedragen aan de politie en de auto werd weggesleept voor onderzoek.

Bivakmuts
Achter de container van Nos Aventura Snack zat een groep jongens marihuana te roken. Toen de politie vroeg wat zij aan het doen waren, gaven zij dit vrijwillig toe. De politie fouilleerde de jongens en vond verschillende verdachte voorwerpen, zoals een opgerolde sigaret met marihuana, een schaar, een aansteker een schroevendraaier en een bivakmuts. Twee jongens werden overgedragen aan de politiewacht in Oranjestad voor verhoor en verder onderzoek.

Venezolaanse pelgrimstocht naar dollars op Aruba

ORANJESTAD — De ervaringen van Venezolanen op zoek naar dollars in Aruba, hoe je zo zuinig mogelijk kunt leven en zoveel mogelijk dollars mee terug kunt nemen. Daarover schreef een Venezolaanse krant een reportage en dat zorgde voor veel negatieve reacties in dat land.

Dat meldt nieuwssite *NoticiaCla* op basis van een reportage van Tibisay Romero in *El Nacional*. De krant beschrijft verhalen van Venezolanen die 'op vakantie' gingen naar Aruba. Het eerste obstakel is de Immigratiedienst op de luchthaven op Aruba. Daar neemt een nauwkeurig, uitgebreid onderzoek, om er zeker van te zijn dat de Venezolaan legaal het eiland op gaat, minstens een halfuur in beslag. Andere toeristen zijn daar binnen vier minuten mee klaar, zeggen Venezolanen tegen de verslaggever.

Zwarte markt
Maar dat vinden ze niet erg, het echte wachten begint pas als ze Aruba eenmaal binnen zijn. Ze zijn niet geïnteresseerd in het maken van foto's van het eiland, het doen van een excursie of het kopen van souvenirs. Ze hebben maar één doel: zoveel mogelijk dollars verzamelen in korte tijd, om mee terug te nemen naar hun land. Daarbij proberen zij het maximum van 700 dollar voor een verblijf van zeven dagen op Aruba te halen. Met de huidige koers op de zwarte markt in Venezuela krijgen ze er daar namelijk 800 keer meer voor terug en zo pro-

beren ze hun maandelijks budget te vergroten.

Huisvesting
Venezolanen die al verschillende keren op Aruba zijn geweest, helpen nieuwelingen. Deze worden opgehaald door Colombianen, die hen wegbrengen naar een 'posada', een huis dat fungeert als hotel. De 'toeristen' eten vervolgens alleen maar uit blik, want ze willen zo min mogelijk geld uitgeven. Een paar gastheren brengen hen 's ochtends vroeg naar het centrum van Oranjestad en laat in de middag nemen ze een busje terug. Het gebruik van water en elektriciteit wordt zoveel mogelijk vermeden, de uitgaven zijn minimaal. Voor wie niet met koffers van of naar de luchthaven kan lopen, is goedkoop vervoer mogelijk voor 10 dollar. Een nacht huisvesting kost gemiddeld 25 dollar per persoon. Wat betreft de 'posada': het zijn niet alleen Colombianen die dat aanbieden. Volgens de krant zijn het ook personen 'van Aziatische afkomst'. Chinezen willen namelijk ook geld verdienen. Zij laten de huisvesting, zo'n 15 dollar per nacht, betalen met een creditcard en rekenen vervolgens extra kosten. Zo staan er op de bon kosten voor huisvesting, maar ook kosten voor 'recreatieve activiteiten' à 300 tot 400 dollar. De gasten krijgen dit geld dan contant terug en zo is er toch een vorm van het verboden 'raspao'. De dollars komen ook uit casino's. Deze staan namelijk wel 'raspao' toe, het geld opnemen met een creditcard bij een pinmachine. De Venezolanen lopen de hele dag op

straat, ze bekijken etalages, maar kopen niets. 's Avonds gaan ze naar huis, ze eten en douchen en gaan vervolgens slapen. Dat is hun routine, volgens *El Nacional*.

Ophalen
Een Venezolaan legt aan de krant uit dat wanneer zij aankomen op Aruba, iedereen wordt opgehaald, niemand uitgezonderd. Via kennissen krijgen ze een routebeschrijving met een richting die ze vanaf de luchthaven moeten lopen met hun koffers. De man vertelt ook dat ze vooral veel water en ijs kopen, omdat het in de 'posada' vaak erg warm is. Als ze onderweg zijn, worden ze door een groep Arubanen, vrienden van de Chinees waar ze gaan logeren, opgehaald. In het artikel wordt ook uitgelegd hoe de 'pelgrimstocht naar dollars' wordt gezien op Aruba en dat dit steeds vaker wordt afgewezen door Arubanen. Zo schrijft de krant dat er een maand geleden alarm werd geslagen, omdat veel ondernemingen door de bank betrappt werden bij het illegaal gebruik van hun pinautomaat. Bij het artikel staan foto's van winkeliers die papiertjes hebben opgehangen met: 'We accepteren geen creditcards' of 'Venezolanen worden niet in groepen toegelaten'. De reportage verscheen recent in *El Nacional*. Veel Venezolanen namen afstand van de manier waarop deze groep op Aruba bivakkeert, waarbij de voornaamste reden is dat de meeste Venezolaanse toeristen wel gewoon voor vakantie komen en gewoon in een hotel slapen, net als alle andere toeristen.

ORANJESTAD — Jeugdminister Paul Croes benadrukte tijdens een lezing over het gebruik van internet en sociale media door jongeren, dat ook hierbij de rechten van het kind gelden. Hiermee doelend op de verantwoordelijkheid van ouders en leerkrachten om kinderen hierin te begeleiden. “Respect, bescherming, onderwijs en begeleiding van onze kinderen zijn ook in dit digitale tijdperk van belang”, aldus de minister.

Croes organiseerde de lezing in het EPI College vanuit het integrale jeugdbeleid met het oog op de Internationale Dag voor de Rechten van het Kind' gisteren. Het gebruik van internet kent volgens hem en andere professionals zowel mogelijkheden als gevaren. Om jongeren hierop te kunnen wijzen is een goede communicatie van belang. “Daar moeten ouders, onderwijzers en de overheid zich voor blijven inzetten.”

Uitdaging
Met alle technologische ontwikkelingen is dat een grote uitdaging, volgens hem. “Maar we moeten onszelf als ouder en onderwijzer blijvend op de hoogte houden van het gebruik van sociale media.” Gebaseerd op de rechten van het kind gaat het dan bijvoorbeeld om: “Het recht op privacy tegenover het plaatsen van gewelddadige of ongepaste foto's, kinderporno en cyberpesten.” Tijdens de lezing benadrukte ook stichting Telefon pa Hubentud de gevaren van internet. Directeur James Sneek gaf aan



Jeugd-minister Paul Croes (derde van links) naast professor Cees Hamelink (vierde van links)

dat je niet weet wie er aan de andere kant van de computer zit en welke intentie deze persoon heeft. Hij benadrukte de rol van volwassenen hierin als het gaat om begeleiding en voorlichting.

Cyberouders
Een andere spreker was professor Cees Hamelink van de Universiteit van Amsterdam (UvA). Hij ziet het gebruik van internet als een vorm van communicatie waarbij het van belang blijft om te luisteren naar elkaar en het niet alleen gaat om het geven van meningen. Dat gaat volgens hem ook op bij het begeleiden en onderwijzen van kinderen: naar behoef-

ten van kinderen luisteren en deze ook begrijpen. “We moeten cyberouders zijn. Ken het internet en de digi-

tale mogelijkheden zodat we onze kinderen beter kunnen voorlichten”, besluit minister Croes.

Eigenaar krijgt geen medewerking

Arubaanse hyperbare kamer verzamelt stof

ORANJESTAD — De decompressiekamer of hyperbare kamer die in februari van dit jaar in Aruba werd geïnstalleerd, is nog altijd niet in gebruik. Dat zegt Rudy Davelaar, voorzitter van de Aruba Hyperbaric Foundation tegen Arien Rasmijn voor het Caribisch Netwerk. Volgens Davelaar krijgt hij geen medewerking van het ziekenhuis noch zorgverzekeraar AZV.



AZV-directeur Anco Ringeling zegt echter dat hij nooit is benaderd. Bovendien krijgt het ziekenhuis een eigen hyperbare kamer waarvoor het AZV open staat voor medefinanciering. Theo de Kool, financieel directeur van het ziekenhuis, laat van zijn kant weten dat het ziekenhuis momenteel slechts bezig is met het bestuderen van de opties voor een hyperbare kamer. Al bijna een jaar staat de drukkamer in een zaal in een duikcentrum nabij Baby Beach, zonder dat deze gebruikt wordt. Duikers die in Arubaanse wateren problemen ondervinden, moeten voor behandeling naar Bonaire. Diabetici hebben geen toegang tot therapie met deze hyperbare kamer.

Volgens Davelaar, die ongeveer 175.000 florin heeft geïnvesteerd voor de aanschaf en onder meer het transport van de drukkamer, is het apparaat gereed voor gebruik. Dat kan echter niet zonder afspraken met het HOH en AZV over gebruik en betaling. Hij zegt dat hij de ziekenhuisdirectie diverse malen heeft benaderd, maar nooit een reactie kreeg. Davelaar nam geen contact met AZV, omdat hij vond dat het eerste contact met het ziekenhuis zou moeten zijn. Aangezien dat niet gebeurt, nodigt hij nu parlementa-

riërs uit om een bezoek te brengen om de drukkamer met eigen ogen te bekijken en het onderwerp op de politieke agenda te zetten.

‘Weet niks van bestaan’
Ringeling bevestigt dat Davelaar geen contact met de zorgverzekeraar heeft opgenomen. Ringeling wist niet eens van het bestaan van deze hyperbare kamer. Wel zegt hij dat het ziekenhuis zelf bezig is met een project voor het aanbieden van diensten met een hyperbare kamer. AZV staat zoals gezegd ervoor open om bij de finan-

ciering hiervan het ziekenhuis te helpen. “We zijn nu in overleg hoe we dit gaan opzetten”, aldus Ringeling. De financieel directeur van het ziekenhuis zegt dat Ringeling te ver gaat als hij stelt dat het ziekenhuis een hyperbare kamer wil aanschaffen. Volgens de directeur wordt slechts onderzocht of het nuttig en noodzakelijk is om een drukkamer te kopen. “Het is nog altijd de vraag of de zorgbehoefte groot genoeg is om er geld in te investeren. Ik ben daar voorzichtig in.” Hij geeft desgevraagd toe op de hoogte te zijn van

de hyperbare kamer die in Aruba aanwezig is. “Maar ik weet niet of dit apparaat is wat we nodig hebben voor de behandeling van duikers en diabetici.” De Kool ontkent dat hij door Davelaar is benaderd. Bovendien vindt hij het vreemd om eerst te investeren in de aanschaf van een drukkamer en pas daarna contact te zoeken met het ziekenhuis.

Selling point
Tot 2012 had Aruba een eigen decompressiekamer in de Hope Clinic van Ike Posner. Die werd echter verkocht en van het eiland gehaald, waardoor duikers met decompressie- of caissonziekte sindsdien naar Bonaire moeten worden gevlogen voor behandeling. Duikscholen uitten toen tegen Amigoe de hoop dat het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) snel de services van de Hope Clinic overneemt en een decompressiekamer aanschaff. Met ongeveer 25.000 jaarlijkse duikers zou de aanwezigheid van een drukkamer als veiligheidsnet een selling point voor de bestemming Aruba kunnen zijn.

100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

CXC
EXPERIENCE NOW OPEN!
OUR PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM
NOVEMBER 19 - 25

3D

JENNIFER LAWRENCE | JOSH HUTCHERSON
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY PART 2
2D VERSION
MON-FRI 3:55 | 9:15
SAT 3:25 | 9:15
SUN & HOL 3:40 | 9:15
3D VERSION
MON-FRI 6:20
SAT, SUN & HOL 6:20

MIDNIGHT SHOW WEDNESDAY
DECEMBER 16 TH, 11:55 PM

STAR WARS

ANTONIO BANDERAS | RODRIGO SANTORO
THE 33
MON-FRI 4:10 | 6:35 | 9:10
SAT 3:40 | 6:25 | 9:10
SUN & HOL 3:40 | 6:25 | 9:10

JENNIFER LAWRENCE | JOSH HUTCHERSON
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY PART 2
MON-FRI 4:35 | 7:30
SAT 1:50 | 4:35 | 7:30
SUN & HOL 1:50 | 4:35 | 7:30

BRAD PITT | ANGELINA JOLIE
By the Sea
WITH SPANISH SUBTITLES
MON 9:00
FRI 9:00 | 11:40
SAT 9:00 | 11:40
SUN & HOL 9:00

SANDRA BULLOCK | BILLY BOB
OUR BRAND IS CRISIS
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:35 | 7:00 | 9:25
FRI 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SAT 2:10 | 4:35 | 7:00 | 9:25 | 11:50
SUN & HOL 2:05 | 4:35 | 7:00 | 9:25

DANIEL CRAIG | CHRISTOPH WALTZ
SPECTRE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:45 | 7:50
FRI 4:45 | 7:50 | 10:35
SAT 1:45 | 4:45 | 7:50 | 10:55
SUN & HOL 1:45 | 4:45 | 7:50
MON-FRI 5:45 | 8:50
SAT, SUN & HOL 2:40 | 5:45 | 8:50

KIRSTIN CHUNGWONG | FRANCESCA CAPALDI
THE PEANUTS MOVIE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:55 | 7:50
FRI 4:55 | 7:50
SAT 2:50 | 4:55 | 7:50
SUN & HOL 2:50 | 4:55 | 7:50

MATT DAMON | JESSICA CHASTAIN
THE MARTIAN
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-FRI 4:15
SAT 3:15 | 6:15
SUN & HOL 3:15 | 6:15

VIN DIESEL | ROSE LESLIE
THE LAST WITCH HUNTER
MON-THURS 9:25
FRI SAT 9:25 | 11:40
SUN & HOL 9:25

STARTING NOVEMBER 26 | VICTOR FRANKSTEIN
THE GOOD DINOSAUR • THE DANISH GIRL • KRAMPUS
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
App Store | Google Play

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden en kan intrigeren, emotioneren en *shockeren* of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Uitroeien
Is hij op zoek naar zijn sleutels of zit er misschien een dier in de put? Nee, de man probeert in verband met het project Milieustraat van Serlimar mogelijke broednesten van muggen, zoals dengue uit te roeien. De plekken waar muggen de meeste eitjes leggen, zijn voornamelijk tonnen, emmers, bloembakken, waterplassen, schroot en afval, zoals autobanden.

Inspirerende jeugd
'Made in the Future', dat was het thema van de grootschalige TEDxYouth conferentie die afgelopen zaterdag plaatsvond in het Brooklyn Museum in New York.

Ook op Aruba kreeg de jeugd tussen de 13 en de 18 jaar oud de kans om die dag middels de 'TEDx-viewing party' na te denken over hun toekomst. Er werd niet alleen geluisterd, maar ook gediscussieerd, gesport en gedanst.

Op stellen
Door weer en wind was de goedheiligman een beetje



Uitroeien

vertraagd bij zijn aankomst vorige week zondag. Maar dat maakte het feest er niet minder om, met onder andere deze hele lange Zwarte Piet, die de stad letterlijk op stelten zette.

Benefiet Padu
Vrienden van Juan Chabaya 'Padu' Lampe, ook wel de 'Vader van de Cultuur' genoemd, organiseren zondag een benefietvoorstelling. De uitvoering is in de kleine zaal van Cas di Cultura, van 18.00 tot 20.00 uur. Kaarten kosten 15 florin en zijn bij Cas di Cul-

tura te koop. De opbrengst is bestemd voor het aankomende 'Museo di Padu'.

Schaatsplezier
De schaatsbaan op het strand bij Moomba is zo in trek dat deze een week langer openblijft. Na zondag 29 november verhuist de schaatsbaan naar een andere plek voor nog meer schaatsplezier. Waarnaar toe? Dat blijft nog even geheim, aldus de organisatie. Inmiddels heeft de schaatsbaan ook een eigen Facebookpagina Ice Skating Aruba.



Inspirerende jeugd



Schaatsplezier



Op stellen



Benefiet Padu

Visit
our website
AMIGOE.COM

Losse
Verkoop-
punten
Amigoe
di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

PENHA Beauty & Fashion Experience
VIP exclusive preview on all December collections
Date: December 6th, 2015
Time: 11 am to 8 pm
Location: Penha Main Street & Plaza Daniel Leo
Entrance price: AWG 50,- *
Tickets available at All Penha stores
#PenhaExperience2015
* Redeemable on your purchase on December 6th 2015

LANCÔME Dior CLARINS CLINIQUE
ESTÉE LAUDER SHISEIDO MAC
MANGO

ASD is looking for a Financial Controller

ASD is a 12-year young flexible company in the non-food, wholesale and retail business for Hotels and Restaurants. ASD is expanding and we are looking for an enthusiastic and energetic person who will be a member of the Management Team and will supervise the administration.

Result Areas

- The planning and controlling of the administration.
- Lead our monthly and annual closings.
- Participate as a member of our management team.
- Ensure effective liquidity management.
- Develop and manage the internal controls and procedures.
- Develop a paperless administration.

Job Profile

- MBO+ or HBO education with at least 6 years of experience in a profit organization.
- Good social skills, customer service oriented.
- Problem solver.
- High sense of responsibility and confidentiality.
- Verbal communication skills in English, Dutch, Papiamentu and basic skills in Spanish.
- High attentiveness, reliability and integrity.

Interested?
E-mail: martin@asdaruba.com

ASD HOTEL & RESTAURANT
EQUIPMENT & SUPPLIES

www.asdaruba.com

Sushi eten voor goede doelen

ORANJESTAD — Kiwanis Young Professionals organiseert elk jaar sociale activiteiten, zoals ‘Christmas in a box’ en ‘Big Brother, Big Sister’, en zet zich in voor de vrijwilligersactie Aruba Doet. Om dit te kunnen doen, heeft KYP geld nodig. Met het organiseren van een jaarlijkse Sushi Night probeert KYP dat geld bijeen te krijgen.

Het is dit jaar de vijfde editie van de Sushi Night en de organisatie verwacht ook dit jaar dat de verkoop van de tickets snel gaat. De Sushi Night is op woensdag 2 december in Azia restaurant & lounge. Dit restaurant opent van 18.00 tot 21.00 uur de deuren voor onbeperkt sushi eten met daarbij drie glazen wijn. Sharene Altink van Azia legt uit waarom zij

de actie steunen. “We leven in een wereld met veel problemen en we zien dat veel mensen de moed verliezen en er niet meer in geloven dat ze de doelen in hun leven kunnen nastreven. Kiwanis Young Professionals geeft jong-volwassenen dat nodige steuntje in de rug om wel in zichzelf te blijven geloven. Mensen hebben inspiratie nodig om met z’n allen een

bijdrage te leveren aan deze wereld. Wij helpen Kiwanis graag met dat steuntje in de rug.” Het restaurant heeft meerdere mogelijkheden om te kunnen dineren. Binnen staat één hele grote tafel met plaats voor 40 mensen tegelijk, aan de zijkanten van het restaurant staan zes *booths* waarin mensen wat meer privacy hebben en er is ook een vip-tafel als gasten nog meer privacy wensen. Daarnaast heeft het restaurant ook buiten een terras. “Grote groepen zijn dus ook welkom bij de Sushi Night”, aldus Altink. De kosten per persoon zijn 75 florin en kaarten zijn verkrijgbaar bij KYP.

Goede doelen

Kiwanis Young Professionals zet zich onder andere in voor de actie ‘Christmas in a box’, daarbij worden levensmiddelen verzameld en in dozen gedaan die bestemd zijn voor minderbedeelden. Of ‘Big Brother, Big Sister’, waarbij vrijwilligers van KYP activiteiten ondernemen met de kinderen van kindertehuis Imeldahof. Bij de actie ‘K-one day’ helpen vrijwilligers van KYP om klussen op verschillende locaties te doen. En dan is er ook nog de grote vrijwilligersactie Aruba Doet, volgend jaar in maart, waarbij KYP zich ook inzet.

Reis om de wereld in 14 dagen



ORANJESTAD — De luxe cruisesmaatschappij Crystal Cruises gaat een nieuwe tak van het bedrijf onderbrengen op Aruba. Dat heeft het bedrijf deze week bekendgemaakt. Met vliegmaatschappij Crystal Luxury Air moet het mogelijk worden om binnen 14 of 28 dagen een cruise rondom de wereld te maken, waarbij gebruik wordt gemaakt van twee superluxe vliegtuigen. Het gaat om een Boeing 787-8 die omgebouwd is voor vips en een Boeing Business Jet B777-200LR. In dit laatste toestel is plaats voor 88 gasten, die elk een first class stoel hebben, die plat kan om zo als bed te fungeren. Ook is er een lounge en een bar. De reizen rondom de wereld zouden in 2017 moeten beginnen. Het is nog niet bekend wat deze cruises gaan kosten.

Donatie 8000 florin voor Mary Joan



ORANJESTAD — Aruba Aloë heeft 8800 florin geschonken aan de Mary Joan Foundation (MJF). Het bedrijf organiseerde in de maand oktober de campagne ‘Because we care, We share’, met de Mary Joan Foundation als goede doel. MJF richt zich op de bewustwording van borstkanker. Tijdens de campagne droeg Aruba Aloë 4,50 af van elke aankoop van 75 dollar die in hun winkels was gedaan. Iedereen die een product kocht, kreeg ter ere van 125 jaar Aruba Aloë een Ultra-Intensive Cream cadeau met een roze lintje om de steun voor MJF te benadrukken. Borstkanker is internationaal gezien de vorm van kanker die vrouwen het meeste treft. Eén op de acht vrouwen wordt met borstkanker gediagnosticeerd. Op Aruba is huidkanker de meest voorkomende vorm van kanker, borstkanker komt op de tweede plaats.

INGEZONDEN

Coe of geen Coe

In 2010 is de Wet referentieniveaus Nederlandse taal en rekenen in werking getreden. In het kader hiervan zijn de Centraal Ontwikkelde Examen (COE) in het leven geroepen. Door middel van een invoeringstraject worden de examens na *pilots* beetje bij beetje regulier. Dit schooljaar zijn de examens Nederlandse Taal Referentieniveau 3F, het niveau waar een mbo niveau 4 aan moet voldoen, aan de beurt. De uitslag van dit examen is nu dus medebepalend voor de diplomabeslissing. Voor Aruba is nog niet duidelijk wanneer de invoering hiervan gaat gelden. Onduidelijk is welke afspraken hierover zijn gemaakt. In het samenwerkingsprotocol dat de vorige minister van onderwijs op 4 juli 2012 heeft getekend, staat niets concreets hierover. Hoe het ook zit, Aruba doet er beter aan een andere weg in te

slaan. Het behalen van het 3F examen Nederlandse Taal is een onhaalbare zaak voor onze mbo-leerlingen, omdat verreweg de meesten op 1F instromen. Gezien de taalsituatie waarin we verkeren (de instructietaal is een vreemde taal) en de taalattitude tegenover het Nederlands, is dit niet meer dan logisch. Van 1F naar 3F is een behoorlijke klus. Al geeft u mij de meest gemotiveerde leerlingen, de nodige mankracht en middelen (uren, materiaal, scholing), dan nog is de kans groot dat 3F niet gehaald wordt. Ik hoop dat onze Minister van Onderwijs, mevrouw Hooyboer-Winklaar, zich goed laat adviseren en Nederland in deze niet krampachtig kopieert. De invoering van de referentieniveaus hoeft namelijk niet automatisch een centraal examen te betekenen. Er kan ook voor een alternatief gekozen worden.

Toelating tot een hbo in Nederland kan ook door middel van NT2 bijvoorbeeld. Een nationaal debat hierover zou wel op zijn plaats zijn.

SORAYA PETERSON
Aruba

Zeg het maar

De redactie van Amigoe schrijft elke dag over het nieuws op Aruba. Van de Landsbegroting tot het dierenasiel en van scherpe interviews tot het aan de kaak stellen van misstanden. Maar wat vindt ons vaste lezerspaneel van de gebeurtenissen deze week?

Aanslagen in Parijs en onrust in Hannover, naast de vele aanslagen in het Midden-Oosten en Afrika. Deze week werden ook drie Syriërs met valse papieren opgepakt in St. Maarten, op weg naar Europa.

Aruba als doelwit voor terroristische actie? Ruud (53), man, woningverhuurder: “Ik denk dat het nog maar op weinig plaatsen echt veilig genoemd kan worden. Aruba lijkt relatief veilig, maar toch zie ik berichten verschijnen waar de Caribische eilanden als doelwit worden genoemd en ook met name Aruba in genoemd is. Woensdag zag ik op Facebook zelfs een filmpje voorbij komen van zo’n dwaas die Aruba met naam

noemt. Persoonlijk denk ik dat het allemaal bedoeld is om angst te zaaien waar dan ook ter wereld, want de moslimgemeenschap waaruit hier geradicaliseerd zou kunnen worden, is maar 200 tot 250 personen groot en gematigd, zodat het waarschijnlijk van buitenaf moet komen. En wat zou de impact zijn op het wereldnieuws als er hier een bom afgaat? Maar, waakzaamheid is anno 2015 overal geboden.”

Juliette (25), vrouw, marketeer: “Allereerst: wat er de afgelopen week is gebeurd over de hele wereld, is verschrikkelijk. De angst zit er flink in en hopelijk komt er snel een eind aan. Persoonlijk denk ik dat wij op Aruba veilig zitten, het is voor terreurgroepen waarschijnlijk niet interessant om hier aanslagen te plegen aangezien er heidensere eilanden zijn op de wereld. Wel denk ik dat de grenscontrole omhoog moet, aangezien je blijkbaar niet iedereen meer naar binnen kunt laten. Zo kun je het eiland, de bevolking en de toeristen

deels goed beschermen.”

Kees (61), man, consultant: “Ik weet zeker dat Aruba veilig is voor terreur uit het Midden-Oosten. Aruba ligt niet in Europa en is te klein om belangrijk te zijn. Het behoort niet tot de ‘doelgroep’ van de jihadist. Parijs, Londen, Amsterdam etc. zijn doelen die aanspreken, woede oproepen en tot emotionele reacties leiden. Aruba zal de krant wel halen, net zoals Beiroet, maar meer ook niet. Ook in Nederland zal het niet veel emoties oproepen, tenzij er familie bij betrokken is. Het is zelfs nog niet zeker dat de drie opgepakte mensen in St. Maarten Syriërs zijn, maar er wordt al druk gespeculeerd. Ik irriteer me dan ook mateloos aan allerlei berichten op Facebook die gebaseerd zijn op niets en steeds maar gedeeld en nagepraat worden - ook door de ‘serieuze’ pers - terwijl er niets aangetoond is en het vaak zelfs om bewust verspreide nepberichten gaat, die alleen bedoeld zijn om angst op te roepen. Ik heb geen problemen met

moslims en werk met grote regelmaat in landen met een grote moslimaanwezigheid, zoals Nigeria. In januari ga ik weer naar West-Afrika en ik heb me daar nog nooit onveilig gevoeld. Conclusie: Het verkeer op Aruba is gevaarlijker!”

Yvette (35), vrouw, kaakchirurg: “Afgelopen week noemde de Franse premier Valls de ‘macabere fantasie’ van terroristen eindeloos. Het lijkt mij dan ook moeilijk te voorspellen waar en hoe een volgende aanslag zal plaatsvinden. Toch denk ik dat een aanslag op Aruba onwaarschijnlijk is. Het lijkt mij dat, wanneer IS zich met een aanslag zou willen richten tegen Nederland, dit aldaar zal gebeuren en niet in één van de andere landen van het Koninkrijk. Ik kan me bovendien voorstellen dat een aanslag voorbereiden op een klein eiland technisch lastiger is dan op het Europese vasteland, dit met betrekking tot eventuele beschikbare wapens en chemicaliën en de beperkte vluchtmogelijkheden.”

Salud!

VEILIGE HECHTING

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beschrijft hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.

Ik ben net terug van een filmavond in het historische JPF gebouw van de Surinaamse gemeenschap in Willemstad, als ik deze column schrijf. Een scène in de film over de dichter van het Surinaamse volkslied H. de Ziel (1916-1975), beter bekend als Trefossa, bracht mij het gezondheidskundige thema voor deze zaterdag. Een oud-leerling van de Ziel reageerde op de vraag of hij van zijn leraar had gehouden met tranen. Als leraar had de Ziel veel voor hem betekend, hem



Henry Does in Den Haag, 22 november 2008

verder geholpen en *empowered* om te worden wat hij was geworden. De zichtbare affectie van een oud-leerling voor zijn vroegere leraar was voor mij een demonstratie van een

universeel fenomeen. Leraar kunnen van cruciale betekenis zijn voor leerlingen, niet alleen vakinhoudelijk, maar ook in de karaktervorming. Psychologen spreken dan ook van een vorm van *attachment* (hechtings) relaties. Bij hechtingsrelaties denkt men doorgaans aan de vroegere relaties van ouders of verzorgers en het kind. Maar ook relaties van leraar en leerling, of van collega’s onderling en andere intensieve interpersoonlijke relaties kunnen aspecten van hechtingsrelaties hebben.

Impact
Neurowetenschappelijk onderzoek heeft genoegzaam aangetoond dat de hechtingsrelaties, vooral in de vroege jeugd, van invloed zijn op de hersenontwikkeling. Neurale verbindingen ontwikkelen zich in reactie op ervaringen,

ook affectieve ervaringen. De veilige, bevestigende en ondersteunende benadering van het kind wordt daardoor geïnternaliseerd. Zelfvertrouwen en geloof in eigen kunnen, zijn spiegels van het geschonken vertrouwen en de ondersteunende benadering van het kind door de ouder of verzorger. Hechtingsrelaties hebben een grote impact. Ten goede en helaas ook ten kwade. Een veilige hechting is een belangrijke voorspeller voor succes en psychosociale veerkracht in het latere leven. Veilig gehechte mensen kunnen alleen en samen zijn, durven te vertrouwen en zich te verbinden, ze zijn empathisch en kunnen hun emoties en impulsen beter reguleren. Naar onderzoek in de Verenigde Staten zijn ongeveer driekwart van de mensen in dat land veilig gehecht. Bij

een kwart van de mensen is er sprake van onveilige hechting. Dat kan bijvoorbeeld in gevallen van emotionele verwaarlozing, misbruik en/of mishandeling. In onveilige hechtingsrelaties neigt het kind bijvoorbeeld tot vermijding en/of chaotisch gedrag. Het goede nieuws is dat door nieuwe ervaringen in veilige hechtingsrelaties correctie en aanleren van adaptiever gedrag mogelijk is. Het kan helpen te beseffen wanneer er sprake is van hechtingsrelaties, wanneer je echt het verschil kan maken in het leven van een ander. Dat na vele jaren een oude man nog ontroerd raakt over de positieve betekenis die zijn allang overleden leraar in zijn jonge leven heeft gespeeld, laat zien hoe ver in de tijd de effecten van ervaringen binnen hechtingsrelaties kunnen reiken.

Job Opportunity

Some call it paradise. We call it home!

Do you want to be part of the dynamic team of the Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

NIGHT AUDIT SUPERVISOR

Requirements:

- Must have minimum 5 years in similar position
- Min. HAVO/EPI Economic Sector
- Must have knowledge in hotel accounting
- Must have knowledge in the following software: Excel, Word
- Fluent in English and Dutch
- Flexible in working hours.
- Accurate in his/her accounting
- Good Communication Skills with colleagues and superiors
- Own transportation
- Strong personality
- Professionalism and integrity
- Responsible for the coordination of all night auditors of the Divi Resorts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarina Beach Resort—J.E.Irwin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@mgareorts.com

Televisieprogramma's

Nederland

17:10 Vive la Frans
17:45 Studio sport Eredivisie
18:55 Studio sport
19:25 Journaal
19:30 Mijlpalen voor Parijs
19:40 Lewis
21:15 Overspel
22:10 EenVandaag
22:40 Journaal
22:45 Journaal
23:05 Tekst-TV

Zondag 22 november

3:05 Nederland in beweging
3:30 Tijd voor MAX
4:30 WNL op zondag
5:30 VPRO Vrije geluiden
6:20 VPRO Boeken
7:00 Journaal
7:10 Buitenhof
8:10 Studio sport
10:15 Studio sport
11:20 Studio sport
12:20 Vive la Frans
13:00 Journaal
13:10 Studio sport
14:00 Studio sport Eredivisie
15:00 Journaal
15:20 De reünie
16:35 TV show
17:30 Studio voetbal
18:30 De kwis

Nederland

17:30 Mijlpalen voor Parijs
17:40 Undeniable
18:30 Lore
20:15 De nachtzoen
20:25 Nieuwsuur
21:00 Nieuwsuur
21:33 Tekst-TV

Zondag 22 november

1:20 In tijden van rouw
2:30 Adieu God?
3:00 De wandeling
3:25 De verwondering
3:55 Bakkie troost
4:10 Nederland zingt op zondag
4:55 De kapel
5:05 Melterdaad
5:15 Geloofofsprek
5:30 Eucharistieviering
6:25 De nieuwe wereld
7:30 Wilde ganzen
7:25 Fryslân dok
8:00 Spinza, een vrije denker
9:35 Wilde ganzen
9:55 OHM religie & spiritualiteit
10:25 MO actueel

BVN

15:00: Sesamstraat
15:15: Poesjes
15:35: Ontdek de Ruimte - met André Kuipers
16:00: NOS Journaal
16:05: Down voor Dummies
16:40: Koken met Van Boven
17:05: Per Seconde Wijzer
17:30: Het Sinterklaasjournaal
17:40: EenVandaag
18:05: NOS Sportjournaal
18:15: VRT Journaal
18:45: Wereldsteden
19:30: NOS Journaal
19:45: Weerbericht Europa/Afrika
19:50: 10 jaar Ik Vertrek
20:35: De Kwis
21:20: Sluipschutters
21:45: NOS Studio Sport
22:40: Eredivisie
23:05: Weerbericht Amerika/Caribiën
23:10: Mijlpalen voor Parijs
23:20: NOS Studio Sport
23:45: Iedereen beroemd compilatie

Zondag 22 november

00:00: VRT Journaal
00:30: Fans of Flanders
00:55: Van luizenleven naar luiers
01:20: Vals plat
01:45: Weekoverzicht SpangaS
02:40: Beste Vrienden Quiz
03:00: Sesamstraat
03:15: Poesjes
03:35: Ontdek de Ruimte - met André Kuipers
04:00: NOS Journaal
04:05: Down voor Dummies
04:40: Koken met Van Boven
05:05: Per Seconde Wijzer

10:50 5 minuten over
11:00 Marokkaanse moeders
11:25 Vals plat
11:50 Socutera
12:00 Journaal
12:10 Voetballers dansen niet!
12:40 Kunstuur
13:10 Podium Witteman
14:15 Focus: Alles over alcohol
15:15 Het Duitsland van mijn moeder
16:05 VPRO Tegenlicht
17:00 Nieuwsuur
17:30 Mijlpalen voor Parijs
17:40 De monitor
18:10 Kruispunt
18:40 Adieu God?

Nederland

14:00 Trollie
14:30 Junior Eurovisie Songfestival 2015
17:10 Studio sport
20:05 Humor tv op 3 presenteert
21:17 Tekst-TV

Zondag 22 november

1:30 Kabouter Plop
1:35 Bibbeltje Big
1:45 Minnie's strikken toons
1:50 De speelgoedokter
2:00 Olivia
2:10 Q Pootle 5
2:25 Het Sinterklaasjournaal
3:25 Studio snugger
3:40 Zappsport
4:00 Poesjes
4:10 De proefkeuken
4:35 Weekend met Willie
4:45 Mijn vader is de beste!
4:55 SpangaS
5:50 Hip voor nop
6:20 Jill
6:35 Hip voor nop
7:05 Jill
7:20 Hip voor nop
8:00 Waar is het paard van Sinterklaas?
9:20 Jill
9:35 Zapp echt gebeurd: Mensjesrechten
10:00 Willem Wever
10:30 Stormwind 2
12:10 Zappsport compilatie
12:30 Puberriil Zapp
13:00 Het Sinterklaasjournaal
13:10 Zapp magic battle
13:30 Zapp weekjournaal
14:30 Socutera
14:31 De wereld draait door
14:50 3 op reis
15:25 Vechtershart
16:20 Draadstaal
16:50 Studio sport

TeleCuraçao

15:00 Strea Chiki
16:30 Fiesta di Sanikolás Sbil
18:00 Destinos
18:30 Curaçao On
19:00 Desiree's Gourmêt
20:00 TeleNotisia
20:30 Fundashon pa Konsumidó (r)
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Izaline Calister
23:15 Caribbean Passport (r)

Zondag 22 november

07:00 Youth Experience (r)
08:00 2 Mi, Bo, Nos Salú (r)
09:00 Ban Papia di Salú (r)
10:00 Herensia (r)
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifiso di Misa
13:00 Frengu (r)
13:30 Party Time (r)
14:00 Konsierto Randall Corsen
16:00 Pidi Boka (r)
17:00 Freland Properties (r)
17:30 Wega di Number Kòrsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before & After Magazine
19:00 FDDK
19:30 CASH (r)
20:00 TeleNotisia
20:30 Partisipashon di Morto
20:35 Otro Kara
21:00 The Adventits
22:00 Curaçao Vive
23:00 Grensland

ATV

00:30 late night with Seth Meyers (NBC)
01:30 last call with Carson Daly (NBC)
02:00 the Meredith Vieira Show (NBC)
03:00 Steve Harvey (NBC)
04:00 1st Look (NBC)
04:30 House Smarts (NBC)
05:00 1st Look (NBC)
05:30 Open House NYC (NBC)
06:00 Saturday Today in NY all new (NBC)
07:00 Today all new (NBC)
09:00 Saturday Today in NY all new (NBC)
10:00 Ruff-Ruff, Tweet and Dave (NBC)
10:30 Astroblast (NBC)
11:00 Lazy Town (NBC)
11:30 Earth to Luna (NBC)
12:00 Poppy Cat (NBC)
12:30 Barclays Premier League Soccer: Chelsea vs. Swansea (NBC)
14:30 Premier League Goal Zone (NBC)
15:00 Motocross (NBC)
16:00 Swimming: KAZAN 2015 (NBC)
17:00 Horse Racing (NBC)
18:00 News for New York at 6 all new (NBC)
18:30 Nightly News all new (NBC)
19:00 Resumen di siman (ATV)
20:00 Mesa Rondo (ATV)
21:00 Aquarius all new (NBC)
22:00 Hannibal all new (NBC)
23:00 News 4 New York at 11 all new (NBC)
23:30 Saturday Night Live all new (NBC)
01:00 1st Look (NBC)
01:30 Talk Stoop (NBC)
02:00 1st look (NBC)
03:00 Open House NYC (NBC)
03:30 Access Hollywood (NBC)
04:30 Paid Programming
05:00 Paid Programming
05:30 On the Money (NBC)
06:00 Sunday Today in New York (NBC)
08:30 Open House NYC (NBC)
09:00 Today (NBC)
10:00 Resumen di siman (ATV)
11:30 Joel Osteen (NBC)
12:30 Trend Alert repeat (ATV)
13:00 Mesa Rondo (ATV)
14:30 Swimming (NBC)
16:30 Volleyball (NBC)
18:00 New 4 NY (NBC)
18:30 Nightly News (NBC)
19:00 Mr. Robinson (NBC)
19:30 Mr. Robinson (NBC)
20:00 Sunday Night Football
23:00 Next 4 NY at 11 (NBC)
00:00 Sports Final (NBC)



Geachte abonnee,

Alle abonnee's die een automatische incasso bij de bank hebben, worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen. Zoals reeds vermeld, is onze abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden. Abonnee's die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen. Ons telefoonnummer is **582-4333**.

U kunt uw abonnement ook online betalen.

Onze bankrekeningen zijn:

RBC #10031723

Banco di Caribe #81027801

CMB #20651903

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Francisca Groen
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admiraruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

ZONDAG 22 november 2015		ZONDAGNACHT	
Winderig met kans op een bui. Wind vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u		Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen tussen 30 en 50 km/u	
Zonsopgang 06:42	Zonsondergang 18:12	Maansopgang 15:36	Maansondergang 03:16
Max. Temp. 32°	Neerslag 40%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 37 km/u Oost	Luchtvochtigheid 69%	Wind 34 km/u Oost	Luchtvochtigheid 79%
UV Index 10 (Extreem)			
MAANDAG 23 november 2015		MAANDAGNACHT	
Zonnig met sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u		Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 325 en 40 km/u	
Zonsopgang 06:43	Zonsondergang 18:12	Maansopgang 16:27	Maansondergang 04:14
Max. Temp. 31°	Neerslag 10%	Min. Temp. 26°	Neerslag 40%
Wind 34 km/u Oost	Luchtvochtigheid 70%	Wind 31 km/u Oost	Luchtvochtigheid 81%
UV Index 10 (Extreem)			

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Carly Rae Jepsen, 30; Jena Malone, 31; Michael Strahan, 44; Goldie Hawn, 70.

Happy Birthday: Start enjoying your life. Don't wait for others to make the first move, or you will be stuck and find yourself in need of direction. Use your ingenuity and make a point to follow through with your original plans. Once you take the first step, you'll have greater clarity. A change of heart will be based on what others do or how they treat you. Reconnect with old friends. Your numbers are 1, 12, 22, 28, 31, 46, 48.

ARIES (March 21-April 19): Maintain balance and integrity without showing disdain for others. Fight opposition with positive choices and suggestions, not anger and resentment. Channel your energy into making personal improvements instead of trying to change others. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): You'll learn a lot if you expand your interests or attend a conference that will highlight new technology or interests that you can incorporate into your professional life. Don't pass up a chance to make a financial gain. 3 stars

GEMINI (May 21-June 20): Get involved in something you believe in or enjoy doing. You will get far more gratification through self-improvement rather than helping someone else get ahead. Stick to what you can afford financially. 2 stars

CANCER (June 21-July 22): Take better care of your health. Begin a routine geared toward nutrition, physical wellness and exercise. Once you get the swing of things, you will feel and look your best. Don't let a difficult personal situation lead to an argument. 2 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Good things will transpire if you participate in events that put you in contact with the people who can make a difference to the outcome of your project. Love is on the rise, and a celebration is in order. 5 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Tread carefully when dealing with family dynamics. You will face emotional issues that could be difficult to fix. Try to avoid a financial setback. Overreacting or overcompensating will leave you exhausted. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Start a new project in order to relieve your stress and help you avoid any unwanted changes in your personal life. Make a physical change that will lift your spirits and help you feel good about yourself. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Take on a challenge that will benefit a charitable cause or lead to an improvement effort in your community. Personal changes will affect your emotional well-being and might also help you make an overdue decision. 5 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Don't let emotional issues with family members or friends ruin your plans. Take charge and make changes that will set you free and allow you to enjoy your downtime the way you want. Honesty is the best policy when it comes to a work or personal matter. 2 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): A poor influence from your past should not be allowed to reenter your life, or serious problems could result. Express your thoughts and feelings so that you can move forward without hesitation. Call the shots instead of living in fear. 4 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): You can talk your way out of anything today, but be sure to get your facts straight and be as diplomatic as possible about sensitive matters. It's how you go about getting what you want that will bring you closer to your goals. 4 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): You'll face embarrassment if you aren't accurate with the information you present. Think before you say something that will cost you a friendship. The past will come back to haunt you if you don't make amends before moving on. 3 stars

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
21 nov. 2015 - Dr. Esschendal
22 nov. 2015 - Dr. Ool

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
21 & 22 nov 2015 - Dr. Harmse

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Eagle
587-9011

Aankomsttijden Cruiseschepen

Maandag 23 Nov'15



Zuiderdam
12.15 – 23.00
Royal Princess
07.00 – 17.00

sudoku 20 nov

SOLUTION:								
7	2	1	3	4	8	9	5	6
3	6	5	1	2	9	7	8	4
4	8	9	6	7	5	3	1	2
2	1	8	9	5	6	4	7	3
9	7	6	4	8	3	5	2	1
5	4	3	2	1	7	6	9	8
8	5	2	7	3	4	1	6	9
6	3	7	8	9	1	2	4	5
1	9	4	5	6	2	8	3	7

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

6				9				
				7		9	4	
			5	8		7		1
	9	2		5	8			
	4						5	
				1	9		3	8
4		7		2	5			
5	3		9					
			4					
								5

DIFFICULTY RATING: ★★★★★★

Interview met de imam van Curaçao

‘Islam verbiedt het doden van onschuldigen’

WILLEMSTAD — Imam Adnan Rayeha van de Curaçaose moskee roept op tot vreedzaamheid tussen de verschillende geloven. Hij stelt dat het doden van onschuldige burgers altijd verboden is volgens de koran.

De imam betreurt de aanslagen in Parijs en zegt dat de acties van de aanslagplegers op geen enkele manier te rechtvaardigen zijn. Hij haalt het veelgehoorde citaat uit de koran aan, dat ‘wie een mens doodt, de gehele mensheid doodt, en wie een mens redt, de gehele mensheid redt’. Hoewel deze verse is opgeschreven in de context van een uitspraak aan het joodse volk, is deze volgens hem geldend voor iedereen, inclusief degenen die geloven in meerdere goden of mensen die helemaal niet geloven in God. Gedurende de geschiedenis zijn er altijd conflicten en oorlogen geweest, maar volgens de imam stelt de koran dat het strikt verboden is om vrouwen, kinderen en burgers te doden. “De profeet stelde dat wanneer er oorlog is, deze alleen tussen soldaten mocht worden uitgevochten.” De imam noemt de aanslagen door moslimextremisten ‘dwaas gedrag’. “Volgens de islam is het alleen toegestaan om te vechten uit zelfverdediging. Je zou kunnen stellen dat Daesh, ofwel Isis, in oorlog is met Frankrijk, Rusland en de VS dus dan zouden ze alleen mogen vechten tegen de soldaten, hun straaljagers en helikopters. Maar de fundamentalisten van Isis doden iedereen, ook moslimburgers en geestelijken. Ze hebben al veel meer moslims gedood dan niet-moslims. Daarom is de overgrote meerderheid van de moslims wereldwijd



Foto: Edeel Sambo

Imam Adnan Rayeha staat op het spreekgestoelte in de Curaçaose moskee, van waar hij zijn gemeenschap iedere vrijdag toespreekt.

tegenstander van Isis”, aldus Rayeha. De imam stelt dat de profeet Mohammed 1400 jaar geleden al voorspelde dat ‘aan het einde’ islamitische groeperingen zouden ontstaan die het geloof kapen met mooie religieuze taal, maar die ‘onvolwassen in woord en daad zijn’, die de koran teksten ‘selectief ritualiseren’ en die de ‘meest gruwelijke daden’ zouden plegen in naam van het geloof. Deze mensen werden door de profeet genoemd als ‘het schuim

van de schepping’. Gezien de apocalyptische taal die de strijders van Isis met regelmaat bezigen, waarin ze zich opmaken voor het ‘einde der tijden’, passen zij naadloos in deze profetie, al benoemt de imam Rayeha dit niet in zoveel woorden. Volgens hem ligt de oorzaak van de problemen in het Midden-Oosten in het gegeven dat de jeugd in veel van die landen geen toekomst meer heeft. “Sommige van de jihadis die zich hebben aangesloten bij Isis hebben mis-

schien hun familie verloren en zijn uit op wraak. Syrië ligt in puin, mensen hebben hun huizen verlaten. Zeven miljoen Syriërs zijn het land ontvlucht. Ze willen naar Europa, omdat ze daar nog een kans op een goede toekomst hebben. In Duitsland voelen ze zich veilig, daar hebben ze misschien de mogelijkheid om te werken.” De imam zegt dat het van het grootste belang is dat er een politieke oplossing wordt gevonden, wanneer de VS, Rusland en EU in Wenen samenkomen om te praten met de strijdende partijen in Syrië. Het grootste probleem in de regio is volgens de imam het tribalisme. “Mensen denken aan hun eigen volk, de eigen geloofsgroep. Soms werken ze samen, dan weer vechten ze tegen elkaar.” De islam moest volgens Rayeha aan deze mentaliteit een einde maken, maar daar is nu nog steeds geen sprake van. “In een democratie kunnen we met die verschillen in vrede omgaan, maar op dit moment is dat niet mogelijk in het Midden-Oosten.” Hij zegt een groot voorstander te zijn van de seculiere staat naar het Turkse model, waarbij er een scheiding is tussen moskee en staat. Ook het westen kent deze scheiding tussen kerk en staat, waarbij religieuze minderheden beschermd worden door de overheid. Hij roept op om in dialoog te blijven met elkaar, ondanks de onderlinge verschillen tussen de verschillende geloven. “Curaçao is daar een goed voorbeeld van. We zijn allemaal mensen en we hebben allemaal dezelfde voorvader, namelijk Abraham. De joden en christenen stammen af van zijn zoon Isaac en de moslims van Ismael.”

Centraal loterijstelsysteem in de maak

WILLEMSTAD — De leveranciers voor een nieuw centraal loterijstelsysteem moesten gisteren hun offertes indienen. Naar verwachting zal het contract pas in december worden getekend en kan een begin worden gemaakt met het centrale loterijstelsysteem. Dat staat in de jongste Financieel Managementrapportage van minister José Jardim.

Een Commissie Automatisering Lotenverkoop Fundashon Wega di Number Kòrsou (FWNK) en een Stuurgroep Automatisering Lotenverkoop FWNK zijn door het ministerie van Economische Ontwikkeling aangesteld om de automatisering van de FWNK te realiseren. De commissie werkt onder auspiciën van de stuurgroep. In het ‘Stappenplan automatiseren lotenverkoop FWNK’ zijn 26 stappen gedefinieerd die doorlopen dienen te worden om het project succesvol af te ronden.

Begin september heeft Mol-

len Consult het document ‘Requirement Analysis Central Numbers Lottery Systeem’ opgeleverd. In dit document zijn de eisen en wensen ten aanzien van het centrale loterijstelsysteem vastgelegd. Meerdere leveranciers hebben afzonderlijk van elkaar aangegeven minimaal zes tot acht weken nodig te hebben om een gedegen offerte in te kunnen dienen. Dit heeft te maken met de manier waarop de Wega di Number loterij is georganiseerd en de unieke situatie van zelfstandige vergunninghouders op het

eiland. De deadline was daarom naar vandaag uitgesteld om de leveranciers genoeg tijd te geven om een gedegen offerte in te leveren. Om de continuïteit van de organisatie en haar werkzaamheden verder op een duurzame manier te waarborgen is recentelijk een deel van de schuld van de overheid aan FWNK betaald. Deze betaling vormt onderdeel van een breder traject ter optimalisatie van de FWNK met als bouwstenen: de sanering van de schulden, het innen van uitstaande bedragen, het verhogen van de omzet door bestrijding van illegale nummervkoop, het verbreden van het door FWNK aangeboden producten door onder meer de inning van de vergunningsrechten en de introductie van de Lotto.

MRSA-bacterie in Sehós

WILLEMSTAD — In het St. Elisabeth Hospitaal (Sehós) is deze week een besmetting met de MRSA-bacterie vastgesteld bij twee personeelsleden en één patiënt. Waarnemend medisch directeur Franke Scheper bevestigt dat de afdeling Chirurgie Mannen is geïsoleerd om verspreiding te voorkomen.

“De patiënt ligt niet meer in het ziekenhuis en de twee personeelsleden zijn naar huis gestuurd”, aldus Scheper.

MRSA is een bacterie die lastig te bestrijden is, omdat ze resistent is tegen de meeste gangbare antibiotica. De bacterie wordt ook wel de ziekenhuisbacterie genoemd, omdat deze vooral daar voorkomt. Besmetting met MRSA vindt met name plaats door direct lichamenlijk contact, vooral via de handen. Soms raakt men besmet door ingeademde bacteriën.

MRSA-dragerschap is meestal van tijdelijke aard, met andere woorden: men raakt de bacterie ook weer vanzelf kwijt. Sommigen krijgen echter infecties. In zeldzame gevallen ontstaat er bloedvergiftiging, longontsteking of botinfectie.

De bacterie kan vooral gevaarlijk zijn voor personen die al ziek zijn, zoals patiënten op intensive care-afdelingen, of mensen met open wonden of huidaan- doeningen. Scheper zegt dat MRSA geregeld voorkomt en dat er altijd zeer snel naar wordt gehandeld.

Vuurwerkopslag in Brevengat

‘Tijdelijke oplossing Kruithuis lijkt permanent’

WILLEMSTAD — Er zijn nog geen plannen voor een nieuw kruithuis op Curaçao. De situatie van vuurwerkopslag in containers achter industrieterrein Brevengat, die in 2014 als tijdelijke oplossing werd gezien, is voorsnóg ongewijzigd. Demissionair minister Suzanne Camelia-Römer (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) stelt dat een nieuwe locatie in de buurt van Playa Canoa aan de noordkant van het eiland een reële optie is.

Bij de ontploffing van het voormalige Kruithuis aan de Seru Loraweg op 15 december 2013 kwamen vier personen om het leven. Kort daarop werd de opslag gehuisvest in Koraalspecht, maar na onrust onder de bewoners werd deze alsnog verhuisd naar de huidige locatie achter het industrieterrein bij Brevengat. Deze bevindt zich op de weg naar Playa Canoa, ongeveer 400 meter van de betonfabriek vandaan, aan de weg naar de oude dragracebaan. De opslag bestaat uit enkele containers met bewaking. Minister Romer verklaarde dat ze met haar ambtenaren heeft gesproken over een nieuwe locatie op Playa Canoa, maar dat het haar onduidelijk is hoe ver de plannen gevorderd zijn. Volgens de secretaris-generaal van het ministerie van VVRP, Dwigno Puriel, is een ambtelijke commissie – bestaande uit Domeinbeheer, Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP), de brandweer en Openbare Werken – op zoek naar een locatie voor een nieuw kruithuis, waarbij ook wordt onderzocht of de huidige locatie permanent kan worden.

Hij benadrukt dat bij het nieuwe kruithuis aan alle wettelijke kaders voldaan zal worden. De huidige opslag op Brevengat voldoet volgens hem wel, ook omdat de locatie op meer dan 750 meter van bewoond gebied ligt. Hij zegt dat inspecteurs regelmatig controleren of er aan de voorschriften wordt voldaan. Extra beveiliging wordt volgens Puriel geboden door de natuurlijke keurwand rondom het opslagter-

rein, die de schade verkleint in geval van een ontploffing. Jacqueline Jansen van Curinde, dat gevestigd is op industrieterrein Brevengat, meldt dat Curinde ook heeft onderzocht of er een kruithuis in de buurt zou komen. Ze zegt geen informatie te hebben over een nieuwe locatie. Ondanks het feit dat ze burens zijn, heeft ze geen idee wie de partijen zijn. Curinde heeft de voorganger van minister Römer een brief gestuurd met de vraag of er een nieuwe locatie komt, maar heeft van het ministerie van VVRP nog geen reactie ontvangen. Medewerkers van Heroudini Fireworks gaan regelmatig naar de opslag om vuurwerk op te halen. Yeraldin Bethencourt Heroudini, weduwe van Henrique ‘Danny’ Bethencourt die ook omkwam tijdens de ramp, zegt dat er geen permanente beveiliging is van het vuurwerk. “Wanneer we vuurwerk nodig hebben, bellen we met mensen van de opslag en gaan we daar samen heen, openen we de containers en halen we ons vuurwerk eruit.” Ze stelt dat de vergrendeling van de containers en de verpakking van het vuurwerk wel goed geregeld zijn, vergelijkbaar met het vorige kruithuis. Het voormalige kruithuis voldeed volgens de secretaris-generaal van VVRP onvoldoende aan de veiligheidsvoorschriften. Hij zegt dat hij ervan uitgaat dat het bij de nieuwe locatie beter geregeld is. In tegenstelling tot Bethencourt Heroudini zegt hij dat er wel permanente bewaking is bij de opslagplaats in Brevengat,

“24/7. Hij stelt dat al het vuurwerk dat op Curaçao binnenkomt in Brevengat wordt ondergebracht, ook het vuurwerk dat wordt afgevoerd in Punda bij het vertrek van cruiseschepen. Maar het is alleen vuurwerk wat op Brevengat is opgeslagen, de munitie van justitie en de marine hebben deze organisaties zelf in beheer. “De marine stalt bijvoorbeeld haar dynamiet bij de Mijnmaatschappij Curaçao N.V.”

‘Gevaarlijk’

De voorzitter van Amigu di Tera, Lloyd Narain, zegt dat het erop lijkt dat de tijdelijke oplossing in Brevengat een permanente oplossing gaat worden. Hij vindt de huidige situatie gevaarlijk, ‘want als het een tijdelijke oplossing is dan worden natuurlijk niet de maatregelen genomen die nodig zijn voor een permanente oplossing’. Hij benoemt dat er in 2014 onvoldoende of geen bewaking was, wat de kans op inbraak of ongelukken vergrootte. Narain meldt dat de opslagplaats in conserveringsgebied ligt. Hij vermoedt dat hier geen vergunning voor is, omdat men in 2014 ‘op gehaaste wijze’ is uitgeweken naar de locatie in Brevengat. “Ik heb begrepen dat er een voorstel was om een permanente plek aan de noordkant te vinden en dat is geen slecht idee, want dat ligt verder van woongebied vandaan. Maar ook de noordkant is grotendeels conserveringsgebied.”



Lessen over kinderrechten



Enthousiaste scholieren tijdens de kinderrechtenweek

WILLEMSTAD — In het kader van de Internationale Dag van de Rechten van het Kind werden er deze week speciale lessen gegeven door Stichting Bos di Hubentut.

De onlangs afgestudeerde jurist van de Universiteit van Tilburg, Renata Nieuw, bracht daarbij een bezoek aan Kolegio Annie Koenraad en Kolegio Ellis Juliana in Tera Kòra.

Nieuw ging ook langs de Dr. Albert Schweitzer School om het belang van kinderrechten aan te kaarten. Op basis van haar afstudeerscriptie behandelde ze verschillende thema's, waaronder het recht op bescherming. Op een interactieve manier werd er eveneens gediscussieerd over een jeugdwet, het taboe op kindermishandeling en misbruik en het belang van kinderrechters en een kinderombudsman.



Renata Nieuw geeft een interactieve les over kinderrechten.

Grenscontroles verscherpt vanwege Parijs

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de aanslagen in Parijs afgelopen vrijdag heeft demissionair minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) de grenscontroles laten verscherpen voor vreemdelingen die Curaçao binnen willen komen. Voorsnóg is onduidelijk of er nog meer maatregelen zullen worden genomen.

Ondanks het feit dat er geen sprake is van een terreurdreiging op het eiland is waakzaamheid geboden, volgens de minister. Voor zover bekend zijn er geen Curaçaoneers die zich hebben aangesloten bij terreurgroeperingen in het Midden-Oosten

of Afrika. Het lijkt er echter op dat de actualiteit van het Midden-Oosten nu ook de regio heeft bereikt.

Op St. Maarten werden drie Syriërs aangehouden die met gestolen Griekse paspoorten naar Europa wilden

afreizen, een dag na de aanslagen. Het ging volgens de minister van Justitie van St. Maarten, Dennis Richardson, alleen om vluchtelingen. Afgelopen dinsdag zijn er in Honduras vijf Syriërs gearresteerd die ook met gestolen Griekse paspoorten naar de Verenigde Staten wilden afreizen. De Hondurese overheid heeft een verzoek aan Interpol gedaan om te onderzoeken wat het vijftal van plan was. Vorige week ontstond er

beroering in de regio nadat bekend werd dat in de afgelopen drie jaren 89 burgers van Trinidad en Tobago naar Syrië zijn afgereisd om zich bij IS aan te sluiten. Ook dook er een rekruteringsvideo op, waarin burgers uit Trinidad werden opgeroepen om ‘de strijd tegen de vijand van Allah aan te gaan’. De plaatselijke autoriteiten hebben extra veiligheidsmaatregelen genomen bij de havens en luchthavens van het land.

Raad van State bekijkt leningverbod St. Maarten

DEN HAAG — De Raad van State buigt zich volgende week donderdag over het verbod voor de regering van St. Maarten om leningen af te sluiten. Het verbod is onderdeel van de begrotings-aanwijzing van de Rijkswinsterraad.

De Rijkswinsterraad gaf St. Maarten begin september via een aanwijzing opdracht om de begroting voor 2015 in evenwicht te brengen. St. Maarten moest achterstallige betalingen voldoen, compensatie zoeken voor tekorten van de afgelopen jaren, uitgaven voor pensioenen en de zorg volledig opnemen in de begroting en het zorg- en pensioenstelsel hervormen. Zolang er geen evenwichtige begroting is, mag St. Maarten geen geld lenen voor investeringen. De regering van St. Maarten is in beroep gegaan tegen die aanwijzing. Omdat de beoordeling van de aanwijzing doorgaans veel tijd in

beslag neemt, heeft de regering daarnaast een voorlopige schorsing van het verbod op leningen gevraagd; een voorlopige voorziening. “De regering van St. Maarten wil dat dit onderdeel geschorst wordt, omdat dit investeringen in de belastingdienst en het gevangeniswezen zou belemmeren”, meldt de afdeling voorlichting van de Raad van State.

Het verzoek van de regering wordt beoordeeld door de Afdeling Advisering van de Raad van State van het Koninkrijk, waarin ook de Arubaanse Staatsraad Mito Croes vertegenwoordigd is. Curaçao en St. Maarten

hebben op dit moment geen actieve Staatsraad. De hoorzitting is toegankelijk voor publiek en geeft afgevaardigden van St. Maarten en de Rijkswinsterraad de mogelijkheid om hun mening te geven. De procedure is vergelijkbaar met het beroep dat in 2012 werd aangetekend door de toenmalige Curaçaose regering onder leiding van Gerrit Schotte. Destijds werd ook gevraagd om een voorlopige voorziening, namelijk toestemming om het eigen vermogen te gebruiken voor de compensatie van tekorten. Die voorlopige voorziening werd afgewezen, maar in het definitieve besluit kreeg Curaçao wel deels gelijk van de Raad van State en moest de Rijkswinsterraad een aantal bepalingen schrappen omdat ze overbodig waren of geen wettelijke basis hadden. De aanwijzing voor Curaçao

omvatte overigens ook een verbod op het afsluiten van

leningen, maar die werd wel gehandhaafd.



Front Office Assistant Manager

We are currently looking for a dynamic & driven Front Office Assistant Manager

Requirements:	Description:
- Bachelor degree in hospitality / equivalent work experience; - Languages good command of both written & verbal in English, Spanish, Dutch and Papiamentu; - Computer skills: Word, Excel, Folios Interface, AP Transfer Interface, Crystal Reports 7 - Excellent customer service skills; - Knowledge of members/guest information; - Knowledge of budget and credit cards handling; - Good communication; - Pro-active, enthusiastic, team worker.	To assist the Front Office Manager in the coordination of all Front Office activities: - Trainings, cross-trainings, and ensures retention of all Front Office personnel. - Supervises workloads during shifts. - Evaluates the job performance of Front Office staff. - Conducts regularly scheduled meetings, huddles with Front Office staff. - Upholds the resort's commitment to hospitality. - Adheres to the Green policies in conjunction with ISO Certification.

Playa Linda Beach Resort is a Green Certified timeshare resort consisting of 214 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA. Playa Linda Beach Resort offers the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality on the island. Long term members & employees consider the resort their "home away from home".

HOW TO APPLY?
Please e-mail your motivation letter along with your resume to Milda Ras at humanresources@playalinda.com or fill in an application form at our Human Resources Department.

playa linda
beach resort

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com



Front Desk Agent (m/f)

Are you looking for a job in a dynamic and energetic environment? Do you have customer service experience and like working with different people? Then we might have the job for you. We are currently looking for a Front Desk Agent to come and join our Front Office Team

Requirements	Description
- EPI degree in hospitality - One year experience in similar position is desirable - Read, write, speak and comprehend English is a must; - Computer skills; Microsoft Office; - Excellent customer service skills; - Ability to work different shifts and flexibility; - Ability to work in a hectic environment.	Your responsibility is to provide a customer oriented service during check-in and check-out process, registering guests, rendering bills, and receiving cash and credit payments. You are also responsible for assisting guests with questions, directions and resolving guests disputes in a professional way.

Playa Linda Beach Resort is a Green certified timeshare resort consisting of 214 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA. Playa Linda Beach Resort has won the RCI Gold Crown Award for twenty two consecutive years, a distinction given to resorts that have attained the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality. Interval International also bestowed Premier Status on the resort for several consecutive years.

HOW TO APPLY ?
Please e-mail your motivation letter along with your resume to Milda Ras at humanresources@playalinda.com or fill in an application form at our Human Resources Department.

playa linda
beach resort

Nieuwe officier van justitie ingesteld



Procureur-generaal Guus Schram en staand de nieuwe officier van justitie Henk Jan Starrenburg.

KRALENDIJK — Gistermiddag werd Henk Jan Starrenburg geïnstalleerd als nieuwe officier van justitie van het parket Bonaire, St. Eustatius en Saba.

In zijn ‘requisitoir’ bij de instelling van Starrenburg stond procureur generaal Guus Schram stil bij de wijze waarop het Openbaar Ministerie (OM) criminaliteit op de verschillende eilanden in het Caribisch deel van Nederland wil aanpakken. Om een adequaat antwoord te hebben op criminaliteit, dient het OM, aldus Schram, in ontwikkeling te zijn. “Anders bestaat de kans dat het OM achter de feiten aanloopt en zijn effectiviteit verliest.” Van essentieel belang in die ontwikkeling is ‘samenwerking’ tussen de drie openbare ministeries van St. Maarten, in Curaçao en Bonaire, St. Eustatius en Saba. Door samenwerking kunnen de verschillende Openbare

Ministeries keuzes maken in ‘de opbouw van gespecialiseerde deskundigheid en deze over en weer beschikbaar te stellen. Parketten weten elkaar te vinden en kunnen bij elkaar te rade gaan om de benodigde expertise te ontsluiten. Ik heb het dan bijvoorbeeld over dieptespecialismes als cybercrime, witwassen, forensische opsporing en terreurbestrijding’.

Een voorbeeld van een vorm van samenwerking zou het Curaçaose ‘afpakteam’ kunnen zijn, dat in korte tijd flinke successen heeft geboekt en de boeven raakt daar waar het pijn doet, in de portemonnee. Schram: “Het zou mooi zijn als dit concept ook op de andere eilanden kan worden uitgerold. En dan niet drie keer een afpakteam, maar één afpakteam – in wat voor vorm dan ook – voor het Caribisch gebied, of misschien wel voor het hele Koninkrijk.”

De nieuwe officier van justitie werd ook toegesproken door de deken van de orde van advocaten, Anneke van Toll. Zij vroeg aandacht voor het feit dat op Bonaire nagenoeg alle verdachten aanspraak maken op een ‘pro deo’ advocaat. “De vergoedingen daarvoor zijn 35 dollar bij een in verzekeringstelling en 505 dollar tot aan de zitting. Die zijn in 1997 vastgesteld”, aldus Van Toll. Zij vroeg aandacht voor de discrepantie tussen de expansie die het OM de afgelopen jaren doormaakte, en de schamel betaalde advocaten. “Die discrepantie heeft weerslag op het systeem, er moet iets gebeuren om dat systeem weer in balans te brengen.” Henk Jan Starrenburg is aangesteld voor een periode van drie jaar. Hij werkte voor hij naar het Caribisch

gebied kwam vier jaar als plaatsvervangend officier van justitie in Utrecht. Ook was Starrenburg werkzaam als programmamanager intensivering aanpak georganiseerde criminaliteit. Starrenburg zal voor het OM zowel op Bonaire als op Saba en St. Eustatius zaken gaan doen.

ZOEKERTJES

in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Huis & Inrichting
Queen's-Yuletide | Een 6-delig kerstservies van het bekende merk Queen's-Yuletide uit Engeland. Van het theekopje en koffiekopje hebben we er 7. Het servies is in zeer goede staat. Het zal leuk op uw tafel staan met Kerst. | Afli. 1950.00 | Snelcode: 016857 |

Badkamer spiegel kastje dat van buiten en binnen helemaal met spiegels is. afm 27 1/2 x 5 1/2 x 37 3/4 inch Henri. Resida@ yahoo.com | Afli. 300.00 | Snelcode: 016793 |

Te koop mahoniehouten kaptafel of te wel vanity afli 2300.-- bel 741-5640 www.antiquesaruba.com | Afli. 2300.00 | Tel. 741-5640 | Snelcode: 07402 |

Te koop Art Deco Kast met antiek glas Afli. 1600.-- bel 741-5640 | Afli. 1600.00 | Tel. 741-5640 | Snelcode: 05163 |

Complete simpele inboedel te koop. Prijs onderhandelbaar! 2 mooie houten (teak) kast / dressoir. Kijk op de foto voor de locatie. | T.b.a. | Tel. +2975928757 | Snelcode: 016123 |

Wonen
Te huur 1 juli 2016 Bringamosa 3F | Mooie gemeubileerde woning, gelegen nabij Anrik National Park en Frenchman's Pass. Stagiares zijn ook welkom!

Kijk ook eens op onze website www.arubavakantievilla.com We horen graag van jullie! Groetjes, Hans en Marijke | Afli. 2250.00 | Tel. 0031624156552 | Marijke Van Oijen | info@arubavakantievilla.com | Quick Code: 016843 |

Arubaanse stijl vakantie villa (beschikbaar tijdens kerst) | Te huur, prachtige Arubaanse stijl vakantie huisjes. Centraal op het eiland gelegen, slechts een paar minuten rijden van Aruba's mooiste attracties als Ayo rockformation, Bushiribana, Natural bridge, Hooiberg en 15 min rijden van de mooiste stranden en het bruisende nachtleven. Kom tot rust op dit mooie stukje van het eiland. Tropische tuin, groot zwembad en veel privacy. Vind ons op Airbnb of boek rechtstreeks. <https://nl.airbnb.com/rooms/9173253> Vanaf 99 euro per nacht. Bel voor meer informatie 5922505 December nog beschikbaar. | USD 99.00 | Tel. 5922505 | Snelcode: 016718 |

Woning Residencia San Barbola 191 | Die slaapkamer woning, ruime living, eetkamers, ruime berging, geheel onmuurd. Grote tuin. Ruim 1200 me eigendomsrechten. Carport Enz. Enz. Adres: Residencia San Barbola 191 | Afli. 600000.00 | Tel. 5933086 Snelcode: 016723 |

Kinderen
Kinderwagen Urban Jungle inclusief Maxi Cosi houder | Kinderwagen Urban Jungle met zwenkwielen (kan ook vastgezet worden). De kinderwagen komt samen met een maxi cosi houder dus de wagen is al te gebruiken bij baby's. Maximale gewicht kind tot 35 kg. Interesse? Stuur dan aub een appje :-) | Afli. 125.00 | Tel. +2977342305 | Snelcode: 015704 |

Lichtblauwe Puky loopfiets in goede staat. Interesse? Aub een whatsappje :-) | Afli. 50.00 | Tel. +2977342305 | Snelcode: 015702 |

Tong Le kinderopvang in het Chinees. Kinderen kunnen een nieuwe taal zonder moeite leren. Willt u uw kind Chinees leren spreken? Hier is uw kans. Tong Le Chinese kinderopvang: Kinderen vanaf 2, dagopvang, naschool opvang 6 dagen ma-za van 7:00 tot 18:00 320 af per maand 6 halve dag ma-za 7:00-13:00 of 13:00-18:00 280 af per maand Dit is een kinderopvang van een kennis van me. U kunt direct met Juf Liang bellen voor meer informatie 5615823 of 5861277. Ze spreekt naast Chinees ook Papiamentu en Engels. | Afli. 32.00 | Tel. 5617369 | Oluju | Tqujuju@gmail.com | Snelcode: 015706 |

In goede staat bugaboo te koop Er zit bij

een reiswieg, wandelzijkje, regenhoes, muskietennet en adapters om een maxicosi op te zetten. Kleur zwart, wat verkleurt door de zon maar ziet er nog mooi uit! Kom gerust kijken! | Afli. 350.00 | Tel. 5923487 Snelcode: 015667 |

Sport & Gezondheid
Reebok crossfit nano | 1x gedragen. Helemaal te klein. Maat eu 42.5 us 9.5 Geen bon 166 dollar/295 florin in de winkel | Afli. 200.00 | Tel. 6307176 | Snelcode: 016861 |

Auto & Toebehoren
Mercedes GL450 4matic in prijs verlaagd | Te koop; !! Verlaagd in prijs van Afli 75000 naar Afli 69000 !! Prachtige Mercedes GL450 4matic bij 2007. Auto is full options, zoals 7 persoons uitvoering, In hoogte verstelbare luchtvering, Automatische dakramen, Electrische ramen, Electrisch bedienbare 3e zitrij, Electrische bedienbare stoelen, Electrisch bedienbare achterdeur, Airo voor en achter, Radio+Navigatie+cd, Cd-wisselaar, Dvd speler met 2 schermen in de hoofdsteunen, Lederen bekleding, 4 wiel aangedreven, Automaat 7-traps, Doe een goed bod! | Afli. 69000.00 | Tel. 5924104 | Snelcode: 015188

Mitsubishi Lancer | In uitstekende staat verkerende Mitsubishi Lancer Bouwjaar 2008, Slechts 77.500 km Nieuwe Ban-

den Nieuwe DTI Keuring t/m 2017 | Afli. 14500.00 | Tel. 5922739 | Snelcode: 016833 |

Hyundai I10 goud kleur 2009 | Hyundai I10 kleine gezins auto. Bouwjaar 2009 met KMstand 91150. Goud kleuring. handgeschakeld. | Afli. 8500.00 | Tel. +297-7370050 | Snelcode: 015728 |

Op zoek naar een daihatsu terios | Iemand die zijn Daihatsu Terios aan mij wilt verkopen of inruilen voor een Hyundai accent 2006? | Afli. 4500.00 | Tel. 2977420786 | Snelcode: 015699 |

Computers & Telecom
Playstation 3, 2 controllers + 7 spellen | Playstation 3. Compleet (excl. HDMI kabel) 7 spellen: Call of duty 4 Call of duty Black ops Rage Ssx L.A. Noord Killzone 3 red dead redemption VASTE PRIJS!!! | Afli. 300.00 | Tel. 6307176 | Snelcode: 016862 |

HP Printer Laserjet P1102W: - 1 week gebruikt - Zwart/wit printer - Inclusief bijna volle cartridge - Op te halen bij Aruba Blue Village | Bieden | Tel. 0031651139128 | Snelcode: 016830 |

Te koop Samsung Note 4 en smartwatch | Als nieuw, 1 jaar oud. Samen in 1 deal. | Afli. 800.00 | Snelcode: 016859 |

Vooralsnog geen link Syriërs met terroristische groepering

PHILIPSBURG — “Tot dus ver is er geen bewijs voor een connectie tussen de drie verdachte Syriërs en terroristische groeperingen”, zo konigde OM-woordvoerder Karola van Nie gisteren aan. De drie mannen reisden vorige week zaterdag naar St. Maarten met valse Griekse paspoorten en identiteitskaarten.

“Zij hebben geen asiel aangevraagd. Het gebruik van valse documenten is strafbaar gesteld in artikel 2:186a van het Wetboek van Strafrecht. Om die reden zijn ze aangehouden.

De rechter-commissaris heeft dinsdag geoordeeld dat de aanhouding en de verlenging van de in verzekering stelling rechtmatig en noodzakelijk is voor het verdere onderzoek.” Het onderzoek wordt gedaan door KPSM met assistentie van

twee rechercheurs van de Landelijke Eenheid van de Nederlandse Politie en een Arabische tolk. Het onderzoek heeft de focus op hoe en waar de valse papieren zijn verkregen en wat de echte identiteit is van de drie verdachten. “Omdat de verdachten stellen te zijn gevlucht uit Syrië en op doorreis te zijn naar Europa via de route Brazilië, Dominicaanse Republiek, Haïti en Sint Maarten, wordt er informatie gedeeld met Interpol en andere internationale opsporingsdiensten waaronder de VS”, stelde Van Nie. Vergelijkbare reisroutes zijn gebruikt door andere Syriërs die zijn aangehouden in naburige landen. Dat maakt dat er indicaties zijn dat er sprake is van een mensensmokkelnetwerk.

Tot nu toe is er geen bewijs dat er een connectie is tussen de drie verdachten en terroristische groeperingen.

Celebra bo Pasco y Año Nobo cu un prestamo Personal di Banco di Caribe

Probeccha di e interes di **10.75% (10.90% APR.)**

Chens pa gana un gift bon di Awg. 3,500 di DANAS Interiors

Pa mas informacion yama 523-2250 of pasa cerca nos na Vondellaan 31

BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Un seguro di Riesgo ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Master informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu fin di december, 2015. E interes pa prestamo personal despues di campania ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

‘Concrete dreiging aanslag met bommen’ Brussel verhoogt dreigingsniveau

BRUSSEL — In het Brussels Gewest is het dreigingsniveau opgeschaald van drie naar vier. Dat is het hoogste niveau en betekent dat dreiging ‘ernstig en zeer nabij’ is. In de rest van België blijft het dreigingsniveau op drie staan, omdat dreiging ‘mogelijk en waarschijnlijk’ is.

De situatie in Brussel betreft een concrete dreiging van aanslagen met wapens en explosieven, te vergelijken met de aanslagen in Parijs. Dat zei de Belgische premier Charles Michel vandaag tijdens een persconferentie. Waar de dreiging vandaan komt, wilde Michel niet zeggen. De dreiging is volgens de premier vooral gericht op de winkelstraten, het openbaar vervoer en in het algemeen evenementen waar veel volk op af komt. Daarom zijn er verschillende maatregelen genomen: het afgelasten van grote evenementen, het stillleggen van het metroverkeer en meer politie en militairen op straat. Ten slotte is er een telefoonnummer geopend waar Brusselaars informatie en advies kunnen krijgen. De maatregelen gelden volgens Michel vooralsnog tot morgenmiddag. Dan maakt antiterreurdienst OCAD een nieuwe inschatting van de veiligheidssituatie en komt opnieuw de Belgische Veiligheidsraad bijeen. Daarin hebben behalve de premier ook de ministers van Binnenlandse Zaken, Justitie, Defensie en Buitenlandse Zaken zitting.

Het OCAD verhoogde het dreigingsniveau in België de afgelopen week al van twee naar drie vanwege de aanslagen in Parijs. De reden was toen dat Salah Abdeslam, een van de verdachten van die aanslagen, nog altijd voortvluchtig is. Nederland paste vandaag



Op veel punten in de stad zijn militairen en politieagenten aanwezig.

het reisadvies naar Brussel aan. Het ministerie van Buitenlandse Zaken roept Nederlanders in Brussel op om plaatsen te vermijden waar veel mensen komen en altijd instructies van de autoriteiten op te volgen.

Hoewel het niet de eerste keer is dat in Brussel de terreurdreiging tot niveau vier is verhoogd, komt het volgens Belgische media niet vaak voor. De laatste keer was in mei 2014 nadat er een aanslag was gepleegd op het

Joods Museum. Daarvoor werd niveau vier ingesteld rond oud en nieuw in 2007, vanwege plannen om de veroordeelde terrorist en voormalig profvoetballer Nizar Trabelsi uit de gevangenis te bevrijden.

Noodtoestand in Mali na terreuraanslag

BAMAKO — De regering in Mali heeft gisteravond voor tien dagen de noodtoestand uitgeroepen. De nieuwe situatie geldt sinds middernacht voor het hele land, aldus president Ibrahim Boubacar Keita. Hij heeft ook drie dagen van nationale rouw aangekondigd. Die beginnen maandag.

Militanten hielden gisteren tientallen mensen in gijzeling in een hotel in de Malinese hoofdstad Bamako. Malinese commando's maakten aan het eind van de middag een eind aan de gijzeling. Volgens president Keita zijn 21 mensen omgekomen bij de gijzelingsactie, onder wie

de twee militanten. Eerder werd er gesproken over 27 doden. Zeven mensen zijn gewond geraakt, van wie drie er slecht aan toe zijn. In het hotel zaten op het moment van de aanslag veel buitenlanders. Onder de doden zijn in elk geval één Amerikaan en een Belgische

diplomaat. Verder zouden drie Chinezen zijn omgekomen. Voor zover bekend waren er geen Nederlanders in het hotel. De aanslag is opgeëist door de radicale islamitische beweging al-Mourabitoun, die zegt samen te werken met al-Qaeda in de Islamitische Maghreb (AQIM).

IS vermoemt bommen als speelgoedpoppen

BAGDAD — In de Iraakse hoofdstad Bagdad is een serie aanslagen met bompoppen vrijdeld, meldt de Koeweitse nieuwsdienst *Kuna*. Veiligheidstroepen vonden achttien met explosieven volgestouwde speelgoedpoppen in een buitenwijk ten noorden van Bagdad. Volgens plaatselijke media waren de bompoppen van Islamitische Staat. De overwegend soennitische terreurorganisatie zou van plan zijn geweest om ze neer te leggen langs de route naar de stad Karbala, waar sjiitische moslims begin december op bedevaart gaan.

Storing KPN na etmaal verholpen

DEN HAAG — De storing waar KPN sinds gisterochtend mee kampte, was vandaag aan het begin van de middag verholpen. Alle 1,8 miljoen klanten kunnen weer interactieve televisie kijken, meldt KPN op Twitter.

meeste problemen verholpen, ongeveer 10 procent van de klanten had nog problemen met televisie kijken. In de loop van de ochtend werd ook dat opgelost.

De landelijke storing begon gisteren aan het eind van de ochtend op het netwerk van KPN, zowel internet als tv en telefonie hadden er last van. Vanochtend waren de

Het bedrijf denkt nog na over een 'gebaar' naar de klanten. De programma's van gisteravond kunnen sowieso gratis teruggekeken worden. De oorzaak van de storing ligt in het netwerk, maar wat er precies is misgegaan wordt nog uitgezocht.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 26 november 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in het Vierde District van Aruba en nader omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Weg Fontein 154-D”**; inzetprijs: Afl. 35.000,==.
2. Een perceel eigendomsgrond gelegen te Sabania Abao op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 828, ter grootte van ongeveer eenduizend achthonderd vijf en tachtig vierkante meter (1.885m2), welk perceelsgedeelte nader is omschreven in het particuliere meetdocument nummer WLA/072 de dato zeven en twintig maart negentienhonderd zes en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Sabania Abou 30-G”**; inzetprijs: Afl. 172.000,==.
3. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het “Chuchubi Residences” verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter (± 244 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770, met het daarop gebouwde; inzetprijs: Afl. 75.000,==.
4. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca te Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het “Chuchubi Residences” verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter (± 689 m2) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Saliña Cerca 47-C”**; inzetprijs: Afl. 360.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 3 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 2.964 m2, gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 2433**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Cumana 44”**; inzetprijs: Afl. 1.794.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Kerken halen 1,8 miljoen op voor vluchtelingen

UTRECHT — Kerken in Nederland hebben de afgelopen maanden bijna 1,8 miljoen euro opgehaald voor hulp aan vluchtelingen. Dat liet de kerkelijke hulporganisatie Kerk in Actie vandaag weten.

Uit een onderzoek uitgevoerd onder 800 diakenen blijkt dat vier op de vijf kerkelijke gemeenten de afgelopen tijd aandacht besteedde aan het lot van vluchtelingen. Dat gebeurde onder meer met collectes, de inzameling van kleding, gebeden en welkomstdiensten met vluchtelingen. In totaal gaven de donateurs 1,79 miljoen euro.

Kerk in Actie gebruikt het geld om vluchtelingen wereldwijd te ondersteunen. “In kampen in Jordanië delen partnerorganisaties bijvoorbeeld voedsel en tenten uit”, aldus de organisatie. “In Syrië zorgen ze ervoor dat ontheemde kinderen toch naar school kunnen. In Griekenland zorgen kerkelijke organisaties voor voedsel, drinkwater, tenten en sanitaire voorzieningen.”



Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

Euro

Rustig

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren zonder grote uitslagen gesloten. In Amsterdam ging alle aandacht uit naar ABN Amro, de bank die na ruim zeven jaar zijn rentree maakte aan het Damrak. Het aandeel van de bank stond daarbij de hele dag ruim boven de introductieprijs. De Amsterdamse AEX-index eindigde 0,1 procent in de min op 468,69 punten. De MidKap zakte 0,5 procent naar 698,38 punten. De beurzen in Londen en Frankfurt wonnen 0,1 en 0,3 procent. De CAC40-index in Parijs leverde 0,1 procent in. ABN Amro eindigde de eerste dag van het nieuwe bestaan als voormalige staatsbank 3,6 procent in de plus. De bank keerde gisteren ruim zeven jaar na de nationalisatie weer terug op de beurs en kreeg daarbij een introductiekoers mee van 17,75 euro. De verkoop van een belang van 20 procent leverde de overheid daarmee 3,3 miljard euro op. Aan het eind van de dag was een aandeel ABN 18,38 euro waard. In de MidKap kreeg Air France-KLM er bijna 1 procent bij, na de stevige winst die donderdag al werd geboekt. De Belgische toeleverancier aan apotheken Fagron bungelde onderaan met een verlies van 6,5 procent. Ook Aperam en Binck-Bank hoorden bij de grotere verliezers, met minnen van circa 3 procent. De euro noteerde op 1,0660 dollar, tegen 1,0760 dollar bij het Europese slot op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 40,39 dollar. Brentolie werd 1 procent duurder op 44,64 dollar per vat.

Wall Street

Winst

NEW YORK— De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren met winst gesloten. Sportartikelenfabrikant Nike was een van de uitblinkers dankzij de plannen die het bedrijf heeft om nog aantrekkelijker te worden voor beleggers. Daarnaast waren vooral kleding- en schoenenwinkelketens in trek. De Dow-Jonesindex sloot 0,5 procent in de plus op 17.823,81 punten. De brede S&P 500 steeg 0,4 procent tot 2089,17 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq ging 0,6 procent omhoog naar 5104,92 punten. Nike voerde de Dow Jones aan met een plus van 5,5 procent. Het bedrijf gaat de komende jaren voor miljarden dollars aan eigen aandelen inkopen en verhoogt bovendien zijn dividend. Het aandeel Nike werd dit jaar al ruim een derde meer waard. Naast de sportartikelen-gigant vielen kledingwinkelketens in de smaak bij beleggers. Het geplaagde Abercrombie & Fitch werd een kwart meer waard na onverwacht sterke kwartaalresultaten. Kleding-discounter Ross Stores verhoogde zijn winstverwachting voor 2015 en zag zijn beurswaarde met 10 procent oplopen. Beter dan verwachte kwartaalcijfers van schoenenverkop-er Foot Locker werden beloond met een koerswinst van bijna 6 procent. Tesla leverde 0,8 procent in. De fabrikant van luxe elektrische auto's roept alle circa 90.000 van zijn Model S-auto's die wereldwijd rondrijden naar de garage voor een controle van de autogordel. De kosten van die operatie zijn volgens het concern verwaarloosbaar.

S&P geeft Nederland de AAA-status terug

LONDEN — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) heeft Nederland zijn AAA-beoordeling teruggegeven. De firma verhoogde zijn oordeel over de kredietwaardigheid van Nederland gisteren met één stapje naar het hoogste niveau.

In mei dit jaar werd S&P al positiever over de economische vooruitzichten van Nederland, waarbij het de verwachting voor zijn rating verhoogde van stabiel naar positief. Dat gaf al aan dat de kans groot was dat de rating omhoog zou gaan, als de economische vooruitzichten bleven verbeteren.

S&P verlaagde de rating van Nederland in november 2013 naar AA+. Dat is één stap

onder de hoogst haalbare beoordeling: AAA of Triple A. Bij de twee andere toonaangevende kredietbeoordelaars, Moody's en Fitch, behield Nederland de afgelopen jaren wel de hoogste status. Een hogere kredietbeoordeling kan het goedkoper maken om geld te lenen op de financiële markten.

“Dit is uiteraard goed nieuws. Bij alle grote kredietbeoordelaars heeft Ne-

derland nu weer de triple A-status. Dit is het resultaat van hard werken om de Nederlandse economie sterker te maken en de begroting op orde te brengen”, reageerde minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën. “De beoordeling bevestigt dat Nederland een degelijke financiële partner is, en is tegelijk een blijk van vertrouwen in de sterke, concurrerende en stabiele Nederlandse economie.”

S&P gaf gisteren aan dat de vooruitzichten voor de Nederlandse economie beter zijn dan eerder gedacht. Stijgende lonen en de groeiende werkgelegenheid hel-

pen daarbij de consumptie vooruit, waardoor de binnenlandse vraag de sterke exportpositie ondersteunt. De kredietbeoordelaar verwacht dat de Nederlandse economie de komende drie jaar met ongeveer 2 procent groeit.

Nederland was niet de enige grotere economie die de afgelopen jaren werd versto-ten uit de hoogste klasse bij S&P, maar is wel de eerste die weer terugkeert. Onder meer de Verenigde Staten moeten het na de afwaardering van enkele jaren nog altijd stellen met een rating van AA+.

‘Oliesector schrapte al 250.000 banen’



Foto: Shutterstock

Alleen al deze week werden in de VS tien installaties gesloten om kosten te besparen.

AMSTERDAM — Het aantal banen dat als gevolg van de malaise in de oliesector is geschrapt, ligt wereldwijd op meer dan 250.000. Onder meer worden boorinstallaties die te weinig opleveren opgedoekt, daarnaast schuiven olie- en gasconcerns investeringen op de lange baan, of ze worden helemaal geschrapt.

Volgens onderzoek van het Amerikaanse adviesbureau Graves & Co is het einde nog niet in zicht. “Het wordt eerst nog erger voordat het beter wordt”, voorzien de onderzoekers. Alleen al afgelopen week werden in de Verenigde

Staten tien installaties gesloten om kosten te besparen. Grote boosdoener is de olieprijs. Die is in de afgelopen maanden meer dan gehalveerd. Toeleveranciers aan de olie- en gasindustrie worden het hardst getroffen door de

malaise. Volgens het onderzoek zijn zij goed voor bijna vier op de vijf banen die verdwijnen. Het Brits-Nederlandse olieconcern Shell meldde onlangs nog dat de organisatie flink op de schop gaat, omdat het verwacht dat de olieprijsen voorlopig laag zullen blijven. Het koste 7500 werknemers dit jaar al hun baan. Ook de Nederlandse toeleverancier SBM Offshore meldde eerder dit jaar 1500 arbeidsplaat-

sen te zullen schrappen als gevolg van de malaise.

De huidige cijfers vallen volgens Graves & Co nog altijd in het niet bij de crisis in de sector eind jaren tachtig. Toen werden alleen in de Amerikaanse staat Texas al 240.000 banen geschrapt.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	20-Nov			20-Nov	
DOW JONES	17823.81	0.51%	AEX	468.69	-0.07%
S&P 500 INDEX	2089.17	0.38%	ARCELOORMITTAL	4.83	-2.37%
NASDAQ	5104.92	0.62%	AEGON NV	5.51	0.24%
AMAZON.COM INC	668.45	1.09%	AHOLD NV	20.18	0.57%
APPLE INC	119.30	0.44%	AKZO NOBEL	66.38	1.45%
BAIDU INC-SP ADR	206.69	-0.53%	ASML HOLDING NV	86.64	-0.08%
BERKSHIRE HATH-B	136.63	0.00%	DSM KONIN	48.55	-0.33%
CITIGROUP INC	54.75	-0.58%	HAL TRUST	165.17	0.43%
COCA-COLA CO	42.43	-1.58%	HEINEKEN NV	85.14	-0.11%
WALT DISNEY CO	120.07	1.15%	ING GROEP NV	13.12	-1.28%
3D SYSTEMS CORP	8.74	0.81%	KPN (KONIN) NV	3.56	-0.20%
EBAY INC	29.06	1.01%	KONINKLIJKE PHIL	25.38	0.95%
FACEBOOK INC-A	107.32	1.00%	RANDSTAD HOLDING	57.99	1.31%
GENERAL ELECTRIC	30.66	1.29%	RELX NV	16.13	-0.34%
ALPHABET INC-A	777.00	2.24%	ROYAL DUTCH SH-A	23.50	1.72%
HP INC	14.06	1.96%	TOMTOM	11.35	-0.13%
HOME DEPOT INC	130.21	2.64%	TOTAL SA	46.26	-0.74%
INTEL CORP	34.66	1.05%	UNILEVER NV-CVA	41.86	1.29%
JOHNSON&JOHNSON	102.48	-0.01%	W.P. STEWART HOL	329.84	-1.01%
LINKEDIN CORP-A	252.87	1.06%	SCOTTIABANK FUNDS		19-Nov
MICROSOFT CORP	54.19	0.46%	MONEY MARKET	13.0664	0.00%
PROCTER & GAMBLE	75.82	0.52%	US DOLLAR BOND	2.6181	0.14%
ROYAL DUTCH-ADR	49.68	-2.68%	GLOBAL GROWTH	2.4193	0.13%
STARBUCKS CORP	61.99	0.86%	US GROWTH	12.8451	-0.26%
TWITTER INC	26.27	-0.19%	CANADIAN GROWTH	2.4813	0.58%
WAL-MART STORES	60.07	-1.04%	FUNDS		19-Nov
WHOLE FOODS MKT	29.93	0.00%	BGF CONT EUR FLEX	22.99	1.37%
EXCHANGE TRADED FND			BGF EMKT BOND	15.46	-0.06%
ALPHABET INC-A	12.27	2.46%	BGF FLX INC BSL OP	15.30	0.03%
ISH GBL HY BD - GHY	46.53	-0.37%	BGF GBL ALLOCATION	49.78	0.69%
ISH IBOXX HY BD - HYG	82.84	-0.02%	BGF USD CORE BND	16.74	0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	76.73	0.22%	BGF USD HI YIELD BND	27.48	-0.07%
ISH MSCI EMKT - EEM	39.63	0.81%	TEMPLETON GBL BND	23.56	0.04%
ISH MSCI PAC - EPP	123.74	0.41%	TEMPLETON ASIAN SM	39.72	1.33%
ISH S&P 500 - SPY	118.85	0.69%	CURRENCIES		20-Nov
ISH EUROPE - IEV	41.56	-0.74%	EUR/USD	122.8100	-0.03%
POWERSH-QQQ	114.48	0.68%	CAN/USD	1.0650	-0.71%
POWERSHARES DB C	14.18	-0.14%	GBP/USD	1.3332	0.35%
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.51	-0.50%	COMMODITIES		20-Nov
SPDR S&P MID 400	263.75	0.49%	OIL WTI	39.39	-2.84%
SPDR S&P 600 SMA	104.76	0.82%	GOLD	1077.65	0.42%
WANGUARD REIT-VNO	79.22	1.25%	SILVER	14.1626	-0.59%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	55.72	0.36%	WHEAT	492.2500	1.49%
Source Bloomberg					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 11 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 727 m2, gelegen aan de Rudolf Arendsstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie N nummer 307**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Rudolf Arendsstraat 42”**; inzetprijs: Afl. 416.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 november 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email:
veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Russisch steuntje in de rug voor Volkswagen

BERLIJN — De Russische minister van Industrie Denis Manturov heeft het geplaagde Volkswagen vandaag een steuntje in de rug gegeven. Volgens de politicus kampt de Duitse automaker in Rusland niet met problemen en is het merk een toonbeeld van technologische oplossingen.

De auto's van Volkswagen voldoen qua uitstoot volgens hem aan de normen en standaarden voor de Russische

markt. Manturov beroept zich daarin op testen door de Russische toezichthouder. Van het manipuleren van emissietesten, zoals Volkswagen onder meer in de Verenigde Staten en Europa heeft gedaan, is volgens hem in Rusland geen sprake.

Volkswagen is sinds 2007 actief in het land. Het verkocht vorig jaar in Rusland 260.000 auto's. Onlangs opende Volkswagen een nieuwe fabriek in de buurt van Moskou. Dit jaar vallen de verkopen lager

uit, onder meer als gevolg van de noodlijdende automarkt in het land. Ondertussen werkt Volkswagen in de VS aan het oplossen van de problemen aldaar met 482.000 dieselauto's die zijn uitgerust met de zogeheten sjoemelsoftware. De automaker heeft een plan ingediend bij toezichthouders in de VS voor een grootscheepse terugroepactie.

Volkswagen had tot 20 november de tijd om met een plan van aanpak te komen.

FNV op ramkoers met Zilveren Kruis Achmea

DEN HAAG — Vakbond FNV Zorg en Welzijn roept de leden in de gemeenten Utrecht, Ommen, Harderberg en Zwolle op om zorgverzekeraar Zilveren Kruis Achmea in te wisselen voor een andere verzekeraar. Reden voor de oproep is een proef van Achmea met een nieuwe vorm van wijkverpleging, waardoor onder meer de keuzevrijheid van klanten in het gedrang komt.

“De proef is niet meer dan een ordinaire bezuiniging”, aldus FNV-bestuurder Cor de Beurs vandaag na de berichtgeving door Trouw. Hij vertelt dat Achmea eerder heeft aangegeven dat het dit jaar per wijk of gemeente met nog maar één zorgaanbieder in zee wil. Thuis-

zorgaanbieders die na de aanbesteding buiten de boot vallen, mogen nog wel zorg leveren, maar krijgen maar 75 procent vergoed.

“Niet alleen wordt de keuzevrijheid van klanten om zeep geholpen”, aldus De Beurs. “Ook worden thuiszorgaanbieders die buiten de boot vallen gedwongen om hetzelfde werk te doen voor minder geld.” Volgens de bond worden ook ziekenhuizen en huisartsen benadeeld door de proef. Zo bestaat de kans dat gespecialiseerde teams die patiënten begeleiden die uit het ziekenhuis ontslagen zijn, hun werkzaamheden zullen stoppen.

Een woordvoester van Achmea benadrukt dat specialistische zorg en specia-

listische zorg voor kinderen buiten de proef blijven. Ze vindt het jammer dat FNV niet het hele verhaal vertelt. “Voor circa 80 procent van de klanten blijft de situatie zoals deze is”, benadrukte ze. Volgens haar zullen klanten ook de vergoeding blijven ontvangen, maar is de korting voor rekening van de thuiszorgaanbieder die niet de voorkeur geniet. Ook stelt ze dat de proef voor veel minder papierwerk zorgt. Daarnaast zal de regisseursrol voor de wijkverpleging, zoals de overheid deze voor ogen heeft, op deze manier beter ingevuld worden. Om er zeker van te zijn dat thuiszorgorganisaties niet onder de kostprijs hebben ingetekend, heeft Achmea daarvoor ook een ondergrens ingesteld.

Chocoladefabriek biedt baan aan als proever



Foto: Shutterstock

Chocoladeliefhebbers die niet genoeg kunnen krijgen van het eten van hun favoriete lekkernij kunnen daar nu hun werk van maken. Het Schotse chocolademerk Mackie's is middels een advertentie op zoek naar een

chocoladeproever voor de nieuwe fabriek. De positie van chocoladetester is voor een jaar en de enige eis waaraan je moet voldoen is het hebben van goede smaakpapillen. Onder de werkzaamheden vallen

deelname aan testpanels, de kwaliteit van de chocolade bewaren en ook het testen van andere merken. Dit kan overigens allemaal vanuit de luie stoel thuis. Om in aanmerking te komen voor de vacature moeten sollicitanten hun droomreep beschrijven en beargmenten waarom zij de baan moeten krijgen. De nieuwe werknemer krijgt overigens wel uitbetaald in chocola. De chocoladefabrikant benadrukt dat het niet gaat om een grapje.

“In onze gloednieuwe fabriek kunnen we jaarlijks meer dan vijf miljoen chocolarepen maken en we willen dit zoete succes graag delen met creatieve kandidaten die een neus hebben voor nieuwe, interessante smaken”, aldus Kirsten McNutt van Mackie's. Sollicitanten in alle leeftijden kunnen tot 3 december reageren op de vacature.

Duiven ingezet als borstkankerspecialisten

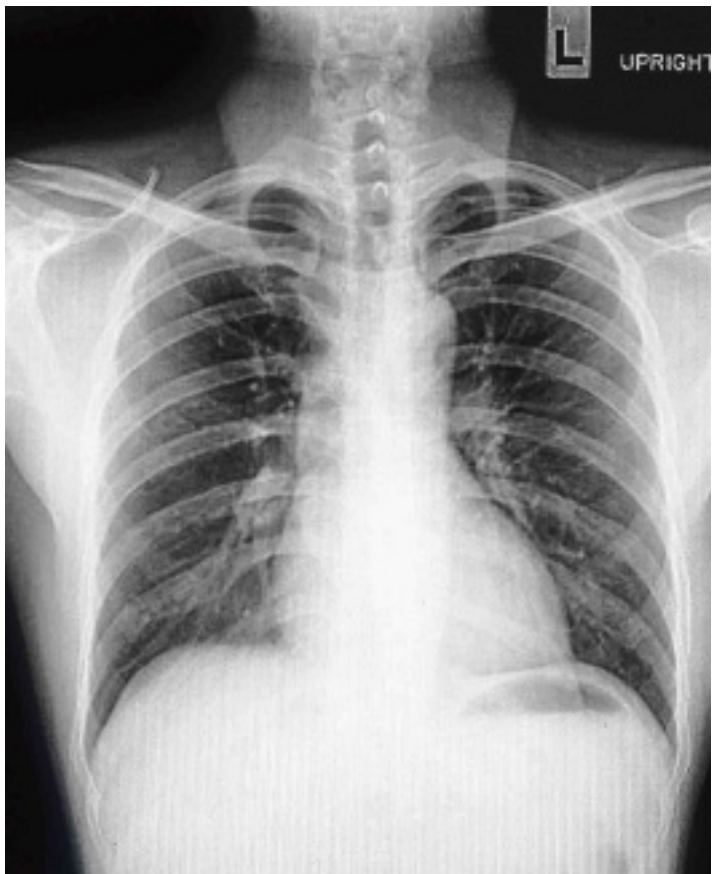


Foto: Shutterstock

Engelands hoogste kerstboom gidst piloten

De hoogste kerstboom van Engeland is ruim 33 meter hoog en staat op het landgoed Wakehurst Place bij Ardingly. Als de meer dan 1800 lampjes branden in de redwood, dient de boom als baken voor vliegtuigen die gaan landen op het nabijgelegen vliegveld Gatwick.



Foto: Shutterstock

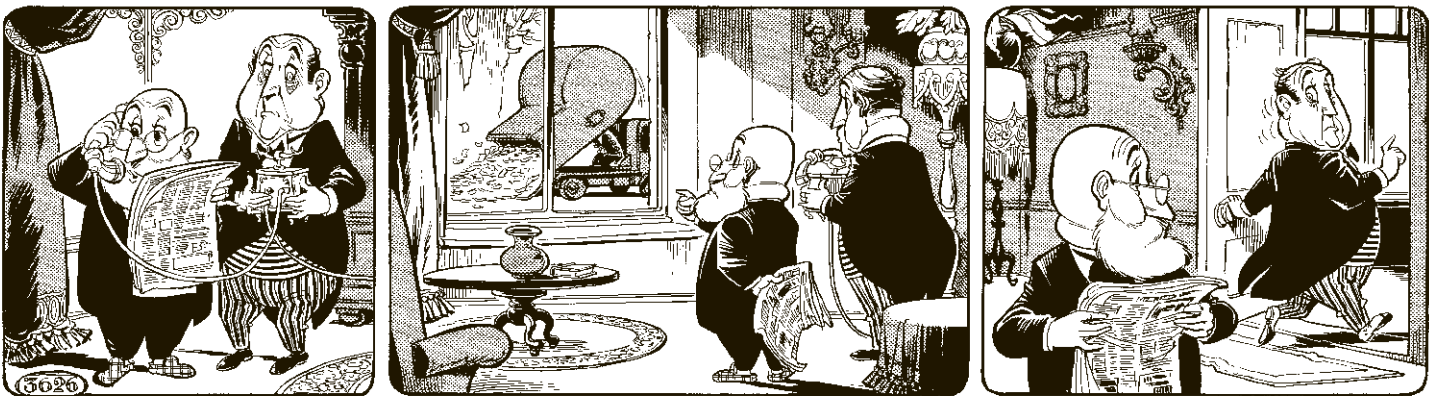
De boom, in 1890 geplant als een van de eerste exotische bomen op het landgoed, werd 23 jaar geleden voor het eerst versierd voor Kerstmis. Een team van boomverzorgers heeft een dag nodig om vanuit twee hoogwerkers de lampjes in de boom te hangen. Dan worden ook meteen de hoogte en omvang gemeten.

De 125 jaar oude gigant groeit nog steeds. Hij heeft heel wat zware stormen overleefd, ook de storm Barney die afgelopen week over

het land trok. Op 4 december wordt de kerstverlichting officieel ontstoken en deze zal dan dagelijks branden tussen 6 en 8 uur 's ochtends en vanaf half drie tot middernacht.

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



De voortijdige publicatie van de troonrede in het ochtendblad bleef ook in paleis Koudewater niet onopgemerkt. 'Deze toespraak zou dus door mij gehouden moeten zijn,' prevelde Hollewijn verrast. 'Maar ik heb hem niet geschreven, niet goedgekeurd en niet voorgelezen! Men is op de toekomst vooruitgelopen — en dat is altijd af te keuren. Ik zou hier toch graag eens met Dreutel over willen spreken.' Doch de minister-president bleek telefonisch niet bereikbaar te zijn en er zat dus niets anders op dan het verzoek om op het paleis te komen aan de boodschappendienst door te geven.

Doch ook hier scheen een storing te zijn. De auto, die enige tijd daarna voorreed, bleek namelijk geen minister-president te bevatten, maar een hoeveelheid afval, die op het gazon werd uitgekiept. 'Kijk eens aan,' mompelde de vorst, verrast het smakeloze tafereel gadeslaand. 'Hier lijkt me sprake van een ernstig misverstand! Ik had om de minister gevraagd en niet om een vuilnisbelt! En aangezien het nu eenmaal zo gesteld is, dat een kleine belt snel een grote belt wordt, zou ik je willen vragen om deze heren terecht te wijzen, Pieter!'

Mensen



Man trouwt met overleden vriendin

Een Taiwanese man heeft op een bijzondere manier zijn liefde voor zijn overleden vriendin getoond. De afscheidsceremonie voor de vrouw was ook een trouwplechtigheid. De rouwende man trouwde met zijn gecremeerde vriendin. De urn met haar as was zelfs bedekt met een trouwjurk.

Op sociale media is een video van de ceremonie te zien waarin de 'weduwenaar', gekleed in een wit pak en met een donkere bril op, een trouwring om zijn vinger geschoven krijgt. Aansluitend wordt de urn 'aangekleed', stapte de man met de urn in een trouwauto en rijden ze weg.

Postume huwelijken komen vaker voor in Azië. Meestal gaat het dan om een man die op zijn sterfbed trouwt met een overleden vrouw, om hem gelukkig naar het hiernamaals te laten gaan, weet *The Daily Mirror*.



Foto: Ken Wong

Oud-sales manager He Leong 'Lonchi' Wong werd door zijn voormalige werkgever Curaçao Beverage Bottling Company in het zonnetje gezet. Hij werd geroemd om zijn inspanningen voor het bedrijf in de 21 jaar dat hij daar werkzaam was. Wong geniet intussen al welverdiend van zijn pensioen.

Leguaan pakt slang en redt babykangoeroes



Foto: Shutterstock

The Kangaroo Sanctuary in Alice Springs, Australië, is niet alleen de thuisbasis van tv-dierenvriend Kangaroo Dundee, maar ook van een heldhaftige leguaan. Op Instagram hebben medewerkers van de kangoeroe-opvang een filmpje en een foto geplaatst waarop

een leguaan te zien is die korte metten maakt met een extreem gevaarlijke gifslang.

De slang was volgens de kangoeroeredders onder-

weg naar een verblijf met babykangoeroes. Slecht nieuws voor de kleine joey's en hun verzorgers, want de slang in kwestie was een *Pseudonaja nuchalis*, een van de gevaarlijkere soorten in Australië. Nog voordat alles uit de kast kon worden getrokken, kwam er vanuit het niets een reddende engel tevoorschijn. Een leguaan, een stuk kleiner dan de slang, had kennelijk honger en zette zonder pardon zijn tanden in

de nek van de slang. Kennelijk had de slang daar totaal niet op gerekend, want nog voordat het reptiel iets van weerstand kon bieden, was het gevecht voorbij en zat de leguaan te genieten van zijn avondmaal.

Volgens verzorgers van Kangaroo Sanctuary heeft de leguaan niet alleen voor een door hen niet eerder gezien stukje natuurgeweld gezorgd, maar ook voor de redding van een paar 'baby-Skippy's'.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Wawrinka door ten koste van Murray



Foto:ADFP/Glyn Kirk

Stan Wawrinka mag via landgenoot Roger Federer gaan proberen de finale te bereiken van de World Tour Finals.

LONDEN — Tennisser Andy Murray kan zich gaan voorbereiden op de Davis Cup-finale tegen België. De Brit is klaar in de ATP World Tour Finals. Hij verloor de partij om een plek in de halve finales van het slottoernooi in Londen van Stan Wawrinka.

De Zwitser won het hoogstaande duel in de O2 Arena in twee sets: 7-6 (4), 6-4. Wawrinka kan zich nu opmaken voor een confrontatie in de halve finale met zijn landgenoot Roger Federer. De andere halve finale gaat tussen de Serviër Novak Djokovic en de Spanjaard

Rafael Nadal. Murray begon de partij tegen de Zwitserse backhand-specialist in de wetenschap dat hij acht van de veertien eerdere onderlinge duels had gewonnen. Het mocht niet baten, hoezeer de Schot ook streed. De eerste set mondde uit in een tiebreak, die Wawrinka vooral dankzij fouten van Murray naar zich toe trok. In de tweede set liep de Zwitser uit naar 5-2, vocht Murray zich terug naar 5-4, maar moest hij in de volgende game toch buigen. Rafael Nadal won in Londen ook zijn derde partij. De Spaanse nummer vijf van de wereldranglijst versloeg zijn als zevende gerangschikte landgenoot David Ferrer in

drie sets. Na ruim tweeënhalf uur tennis stond het 6-7 (2), 6-3 en 6-4. Nadal had zich door de overwinningen op Andy Murray en Stan Wawrinka al geplaatst voor de halve finales, terwijl Ferrer al uitgeschakeld was na nederlagen tegen de Schot en de Zwitser. Beide spelers wilden desondanks niet verliezen en maakten er een spannende partij van die lang gelijk opging. De eerste game van de derde set duurde maar liefst veertien minuten, maar bleef uiteindelijk toch in handen van de serverende Ferrer. Nadal speelt in de halve finale dus tegen de Serviër Novak Djokovic, de nummer één van de wereld.

“Dé kans voor een commercieel manager die affiniteit heeft met database marketing.”

Frank van Laar, CEO Fun Miles International

Managing Director (Curaçao)



Fun Miles Antilles NV is de grootste loyalty management organisatie van de Nederlandse Cariben met vestigingen op Aruba, Bonaire, Curaçao en St Maarten. Met ongeveer 250 aangesloten bedrijven, een moderne technische infrastructuur, een sterke, bekende merknaam en professionele gemotiveerde mensen is Fun Miles een compacte, veelzijdige en complexe organisatie. Met een naamsbekendheid van nagenoeg 100% is de marktpositie ijzersterk en is Fun Miles diep in de markt verankerd. Het concept van Fun Miles is zeer levendig en kan rekenen op een sterke mate van beleving bij de consument. Voor Fun Miles Antilles zijn wij op zoek naar kandidaten (m/v) voor de vacature van:

De Managing Director is volledig P&L verantwoordelijk voor de gehele Fun Miles organisatie; geeft dagelijks leiding aan de organisatie en draagt zorg voor de gestage, verdere uitbouw hiervan; stelt hiertoe het businessplan op en vertaalt dit naar concreet beleid. Groeidoelstellingen bestaan uit de verdere ontwikkeling van een evenwichtig en compleet partner- en supplier portfolio, alsmede uit het uitnuttigen van de kansen dat het concept biedt voor optimale beleving bij kaarthouders en deelnemende bedrijven. De Managing Director heeft affiniteit met ICT en vaart een duidelijk innovatieve koers op gebied van data mining, database marketing, new media en virtual marketing; weet wat er leeft in de organisatie, ontwikkelt interne processen tot een zo transparant mogelijk geheel en zorgt voor een prettig werkklimaat. Rapporteert op heldere wijze aan de Raad van Commissarissen van Fun Miles.

Wie zoekt Fun Miles?

- Hbo- of wo-werk- en -denkniveau, verkregen door opleiding en/of werkervaring
- Duidelijke strategie met onderbouwde commerciële visie, new business gericht
- Stuur duidelijk op (financiële) kentallen en technologische innovatie
- Motiverende coach, gaat moeiteloos om met multiculturele organisatie
- Communicatief sterk, betrokken, resultaatgericht
- Humor en relativeringsvermogen
- Bereid om zich te vestigen op Curaçao

Wat biedt Fun Miles?

- Een solide organisatie met een uitstekende marktpositie en een enorme naamsbekendheid
- Duidelijke groei ambities, ruimte voor ondernemerschap
- Volop persoonlijke ontwikkelingsmogelijkheden
- Een sterk afwisselende en verantwoordelijke functie met grote mate van zelfstandigheid
- Een passend pakket arbeidsvoorwaarden
- Unieke werksfeer

Interesse in deze geweldige uitdaging?

Ga dan naar www.velde.nl en solliciteer direct. Voor meer informatie over deze vacature (**FMAC151**) neem je contact op met Peter Paardekooper, tel.088 60 70 100. Kijk ook op www.funmiles.net



VELDE INTERNATIONAAL
People • Personality • Perfect Fit

Sport

Beckenbauer: Ontwikkelingshulp aan Trinidad

FRANKFURT — Franz Beckenbauer, sleutelfiguur in het corruptieschandaal rond het WK voetbal van 2006 in Duitsland, heeft gisteren scherpe kritiek geuit op de huidige leiding van de Duitse voetbalbond.

Een uitnodiging van ‘Der Kaiser’ om openheid van zaken te geven, is genegeerd door de twee tijdelijke voorzitters, Reinhard Rauball en Rainer Koch. “Wat is dat voor niveau”, klaagt de voormalige topvoetballer in de *Süddeutsche Zeitung*. Beckenbauer was destijds voorzitter van het organisatiecomité dat het WK naar Duitsland wilde halen. Hij tekende vlak voor de stemming over de toewijzing een verdacht contract met toenmalig vicevoorzitter Jack Warner van de wereldbond FIFA. Hij zou daarin van alles beloven aan de man die inmiddels vanwege zijn rol in andere omkoopschandalen voor het leven is geschorst.

Der Kaiser zou in een brief aan Rauball en Koch hebben aangeboden over de kwestie te willen praten, maar kreeg geen reactie. “Als je elkaar al zo lang kent en je hoort dan



Franz Beckenbauer tijdens een persconferentie in 2004 over het naderende WK in 2006.

niets, behalve op televisie, ja wat moet je dan nog”, aldus Beckenbauer, die in de krant ook inhoudelijk ingaat op het contract met Warner. Dat is verdacht omdat het vier dagen voor de stemming is ondertekend. “Het was goed bedoeld. Het ging in feite om ontwikkelingshulp

aan de bond van Trinidad en Tobago. Er school geen kwaad achter.” Beckenbauer onthult dat hij in zijn hoedanigheid als voorzitter van het organisatiecomité duizenden brieven en documenten ondertekende. “Ik heb altijd alles ondertekend, ik heb zelfs blanco

ondertekend, maar wij hebben het WK van 2006 niet gekocht. Die beschuldiging is onterecht, want wij hadden helemaal geen geld.” Het is evenwel niet voor te stellen dat Beckenbauer zo naïef was. Het net lijkt zich dan ook rondom hem te sluiten.

Sparta koploper na afgang Eagles in Oss

SITTARD — Sparta is de nieuwe koploper in de Jupiler League na een uitoverwinning op Fortuna Sittard (1-4) en een verrassend 3-0-verlies van Go Ahead Eagles bij FC Oss, dat tot gisteren de nummer laatst was.

De ploeg uit Deventer staat nu twee punten achter de koploper uit Rotterdam-West. Paco van Moorsel en Roland Bergkamp zetten Sparta in Sittard voor rust op 0-2, Loris Brogno en Thomas Verhaar vergrootten de marge na rust. Ferry de Regt scoorde daarna nog tegen. FC Oss boekte pas de derde zege van het seizoen en steeg daarmee naar de zeventiende plaats. Fatih Kamaci zette de thuisploeg na een half uur op voorsprong, waarna Istvan Bakx direct na rust voor 2-0 zorgde. Kamaci scoorde vlak daarna nogmaals.

FC Volendam klom naar de derde plaats door een 3-0-ze-

ge in eigen huis tegen RKC Waalwijk, dat de nieuwe hekkensluis is. Erik Schouten, Soufiane Laghmouchi en Hilal Ben Moussa scoorden. FC Eindhoven heeft net als de Volendammers één punt minder dan nummer twee Go Ahead nadat het met 1-0 verloor bij nummer vijf VVV door een eigen doelpunt van Milan Massop halverwege de tweede helft. NAC blijft zesde na een 3-0-thuiszege op FC Den Bosch. Sjoerd Ars scoorde na een kwartier, Joey Suk na een half uur. Ars had het duel na een uur kunnen beslissen, maar stiftte een strafschop over. Een kwartier later maakte hij alsnog

3-0. Subtopper MVV speelde thuis 1-1 tegen laagvlieger Achilles '29. Pieter Nys zorgde na een kwartier spelen voor 1-0, Brian Boogers maakte na een uur gelijk. Almere City gaf in eigen huis in de slotfase de winst weg tegen middenmoter Helmond Sport: 2-2. Thomas Schilders en Gillian Justiana maakten in de laatste vijf minuten de achterstand goed die Khalid Tadmene en Pelle van Amersfoort kort daarvoor op het bord hadden gezet.

In de middenmoot speelde FC Dordrecht thuis 2-2 tegen Telstar. Na een vroege goal van Geert Arenda Roorda, bogen de bezoekers de score om via Tarik Tissoudali en Fabian Serrarens, maar in de slotfase redde Rangelo Janga alsnog een punt voor Dordt.

Koeliznikov rijdt 33,98 op 500 meter

SALT LAKE CITY — Schaatser Pavel Koeliznikov heeft voor de tweede keer binnen vijf dagen het wereldrecord op de 500 meter verbeterd. De 21-jarige Rus reed gisteren tijdens de tweede wereldbeker in Salt Lake City een tijd van 33,98 seconden. Daarmee doorbrak hij de ‘magische’ grens van 34 seconden.

Koeliznikov reed afgelopen zondag in Calgary een nieuw wereldrecord met een tijd van 34,00 seconden. Hij verbeterde toen de oude toptijd van de Canadees Jeremy Wotherpoon, die in 2007 in 34,03 eindigde. Evenals in Calgary reed Koeliznikov op de Utah Olympic Oval geen foutloze race. Volgens zijn coach Kosta Poltavets kan zijn prijsrijder op de 500 meter rond de 33,75 rijden, mits de omstandigheden ideaal zijn en hij nagenoeg vlekkeloos schaatst. Morgen staat er op de supersnelle baan in Salt Lake City nog een 500 meter op het programma. De Amerikaan Mitchell Whitmore eindigde vrijdag in 34,19 als tweede, het brons ging naar de Canadees William Dutton met 34,35. Kai Verbij verraste met een persoonlijk record van 34,36, goed voor de vierde plek. Ronald Mulder (vijfde in 34,37) en Jan Smeeckens (zesde in 34,41) belandden eveneens in de subtop van het klassement. Hein Otterspeer moest met de negentiende tijd (34,66) genoegen nemen.



Foto: AFP

Pavel Koeliznikov dook gisteren onder de magische grens van 34 seconden over 500 meter schaatsen.